# مقایسهٔ روشها و معادلات مختلف برای اعمال کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی در منابع مختلف ٔ

## فريد قاسملو ۗ

عضو گروه تاریخ علم بنیاد دائرةالمعارف اسلامی و عضو شورای مرکز تقویم دانشگاه تهران ghassemlou@gmail.com

## **چکیده** (تاریخ دریافت: ۸۴/۶/۳۰ تاریخ پذیرش: ۸۵/۲/۱۰)

اکنون هشتاد سال از رسمی شدن گاهشماری هجری خورشیدی میگذرد. مبدأ ایت گاهشماری هجرت پیامبر اکرم (ص) و ماهیت آن خورشیدی است و نام ماههای آن از گاهشماری یزدگردی رایج در ایران پیش از اسلام گرفته شده که شش ماه اول آن ۳۱ روز بوده، پنج ماه بعدی ۳۰ روزه و ماه دوازدهم در سالهای عادی ۲۹ و در سالهای کبیسه ۳۰ روزه است. این سال در نوروز و در لحظهٔ اعتدال بهاری نو می شود.

این گاهشماری با آن که دقیق ترین گاهشماری موجود جهان خوانده شده، اما در تبیین ترتیب اجرای کبیسههای آن بر مبنای هر چهار سال یک بار، غفلت می گردد و فاصلهٔ سال کبیسه با سال بعدی به پنج سال میرسد؛ یعنی اجرای دورهٔ منظمی برای این کبیسهها اندیشیده نشده یا دست کم رسمی نگردیده است. بحث دربارهٔ چگونگی قرار گرفتن این کبیسهها از زمان پیدایش گاهشماری جلالی در قرن پنجم هجری مطرح بوده است. در این مقاله به مهمترین این بحثها و راهحلهای ارائه شده برای آن می پردازیم.

**کلید واژهها**: تقویم، گاهشماری، تقویم هجری شمسی، گاهشماری هجری خورشیدی، کبیسه.

#### ۱– مقدمه

پیدایش گاهشماری هجری خورشیدی و رسمی شدن آن در ایران ماجرای پرجاذبه

۱. این مقاله حاصل طرح پژوهشی «مقایسهٔ روشها و معادلات مختلف برای اعمال کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی در منابع مختلف» ( شماره پرونده ۶۵۱/۲/۱۰۷۴) است که با حمایت مالی شورای مرکز تقویم دانشگاه تهران، مؤسسهٔ ژئوفیزیک انجام یافته است.

<sup>\*</sup> این نوشته به پیشگاه استاد بزرگوار سرکار خانم دکتر زهره زرشناس تقدیم می گردد.

و البته جالبی است. اکنون که هشتاد سال از رسمی شدن آن در ایران و تقریبا ۱۱۹ سال از ابداع آن می گذرد (صیاد، پیدایش تقویم ...، ص۱۱۱) به نظر می رسد گاهشناسان ایرانی هنوز با ارکان آن در گیر بوده و سعی در رفع موارد مناقشهانگیز آن دارند؛ اما جز دو کتاب که جنبهٔ تحقیقی دارد و حرفهای تازهای در آنها آمده و با فاصلهای تقریباً ۵۲ سال از یکدیگر چاپ شدهاند، تقریباً هیچ کتاب دیگری در این زمینه وجود ندارد. از چند مقاله در این زمینه که بگذریم، دیگر نوشتهها در این باره مشتی نوشتههای دست دوماند که جملگی، بدون رعایت اصول پژوهش گردآوری شدهاند (

از دیگر سو، این اندیشه، یا دست کم این ادعا نیز وجود دارد که گاهشماری هجری خورشیدی دقیق ترین گاهشماری دنیا است (بیرشک، ص۳۷–۳۸). در اینجا قصد آن را نداریم که به نقد این ادعا بپردازیم و تنها به ذکر این نکته بسنده می کنیم که آیا دانستههای ما، و رویهم رفته دانستههای موجود دربارهٔ انواع گوناگون گاهشماریهای دانستههای ما محلی موجود در سراسر دنیا به زبان فارسی و یا حتی در منابع موجود به زبانهای گوناگون در کتابخانههای سراسر ایران، برای اثبات چنین ادعایی کافی است یا نه؟ از دیگر سو در حالی که در ایران، یعنی در مهم ترین سرزمینی که گاهشماری هجری خورشیدی در آن به صورت رسمی کاربرد دارد و مسائل متعدد و مهم و اساسی این گاهشماری، همچنان مورد مناقشه است، می توان از «دقیق ترین» گاهشماری سخن گفت؟

صورت دیگر ماجرا، چگونگی خروج از این مناقشه و دست یافتن به رهیافتی است که بتوان با آن به این پرسشهای معماگونه پاسخ داد. بررسی مقالات و نوشتههایی که از سال ۱۳۷۹ خورشیدی، یعنی ظرف ۵ سال گذشته در بارهٔ این گاهشماری در ایران منتشر شده، نشان میدهد اندک اندک می توان به خروج از مرحله رکود مطالعات عمیق

۱. حجت الحق حسینی ایرانی، کتابشناسی مطالعات ایرانی دربارهٔ تحقیقات گاهشماری را به مناسبت برپایی گردهمایی گاهشماری ایرانی که از سوی بنیاد دانشنامهٔ بزرگ فارسی در در سال ۱۳۷۸ خورشیدی برپاشده بود، تهیه کرد که در آن رویهم ۵۵ مقاله و ۱۲ عنوان کتاب به زبان فارسی درباره انواع گاهشماریهای رایج در ایران معرفی شده است. باید افزود که فقط فصل یا بخشی از این کتابها به این موضوع اختصاص دارند. این گزارش هنوز به چاپ نرسیده است.

دربارهٔ گاهشماری امیدوار شد. توجه به این نکته نیز ضروری است که کوشش برای ایجاد بحث و نقد آراء دیگران درباره گاهشماری هجری خورشیدی نیز می تواند به این جریان یاری رساند.

نویسندهٔ این گزارش امیدوار است با جمع آوری آراء گوناگون طرح شده دربارهٔ آرایههای کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی بتواند دست کم ذهن افراد را با انواع راه حلهایی که برای این موضوع پیشنهاد شده، آشنا نماید.

آنچه در این پژوهش انجام گرفته به شرح زیر است:

ابتدا گزارش مختصری دربارهٔ تاریخچه پیدایش و رسمی شدن این گاهشماری در ایران داده شده است. سپس، آراء مختلف طرح شده درمورد کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی در یک تقسیمبندی کلی مورد بحث قرار گرفته است. در این تقسیمبندی، این آراء از نظر زمانی به دو دورهٔ آراء متقدّمان و متأخران تقسیم شدهاند. ملاک این تقسیمبندی آشنا شدن ایرانیان با عناصر دانش غربی و همچنین آشنا شدن دانشمندان اروپایی با گاهشماریهای ایرانی است. در ادامه و پس از نتیجهگیری، با استفاده از برنامه رایانهای دورههای پیشنهاد شده برای کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی بر خورشیدی در یک بازهٔ زمانی ۱۵۰۰ ساله از سال ۱ تا سال ۱۵۰۰ هجری خورشیدی بر اساس آراء و نظر شش تن از صاحبان مهمترین روشهای طرح شده در مورد این کبیسهها کنارهم قرار داده شده است و موارد اختلاف بین آنها نیز استخراج شده است. در همه جا سعی گردیده با مراجعه به اصلی ترین و مهمترین منابع، دادهها استخراج شوند. این مقاله بر اساس روش کتابخانهای تهیه شده است .

# ۲- تاریخچهٔ پیدایش گاهشماری هجری خورشیدی

حدود چهارده سال پیش از رسمیت یافتن گاهشماری هجری خورشیدی در ایـران اولیای امور و دست اندر کاران مدیریت کشور متوجه شده بودند که با گاهشماری هجری

۱. پدید آورنده ناگزیر از مراجعه به کتابخانههای مهم تهران بوده است. در این میان حسن همکاری کتابداران محترم کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد دانشگاه تهران و بنیاد دائرةالمعارف اسلامی بسیار راهگشا و قابل تقدیر بوده است.

قمری قادر به چرخاندن امور مملکت نیستند و به ویژه شئون اقتصادی کشور با مشکل روبرو می شود. بنابراین در دومین دورهٔ قانونگذاری در مجلس شورای وقت، موضوع استفاده از نوعی گاهشماری شمسی مورد بحث قرار گرفت و در جلسهٔ ۱۷۴ ایـن دوره تقنینیه، در تاریخ دوشنبه ۹ ذی القعده سال ۱۳۲۸ قمری، به هنگام بحث درباره قانون محاسبات عمومي كشور، موضوع استفاده از سال شمسي به عنـوان پايـهٔ امـور اقتـصادي سالانه مورد شور قرار گرفت و مقارن با تصویب قانون محاسبات عمومی کشور در تاریخ ۲۱ صفر سال ۱۳۲۹ قمری، برابر ۲ حوت ۱۲۹۰ خورشیدی مقرر شد که سال شمسی مبنای دورهٔ محاسبات بودجه عمومی کشور گردد (مشروح مـناکرات دوره دوم تقنینیـه، ص ۸۳۴). در این هنگام هنوز هیچ سخنی از تغییر تقویم رسمی کشور در میان نبود و امور عمومی کشور بر پایهٔ تقویم هجری قمری جریان داشت؛ اما آرام آرام موضوع استفاده از نوعی گاهشماری خورشیدی نیز به میان آمـد و در نهایـت منجـر بـه پیـدایی گاهشماری هجری خورشیدی گردید. گاهشماری هجری خورشیدی ارتباط مستقیمی با گاهشماری جلالی که در قرن پنجم هجری در ایران ابداع شد دارد. به عبارت دیگر بعضی ارکان گاهشماری هجری خورشیدی شامل طول سال که تعیین کننده ماهیت خورشیدی این گاهشماری است، و ترتیب چهار یا پنج ساله بودن کبیسههای آن، از این گاهشماری گرفته شده است. به عبارت دیگر طراحان گاهشماری هجری خورشیدی، این دو مؤلفه را از گاهشماری جلالی اخذ کردند. از دیگر سو مبدأ گاهشماری هجری خورشیدی، هجرت پیامبر اکرم (ص) از مکه به مدینه، رکنی است که ایـن واضعان از گاهشماری هجری قمری برای گاهشماری هجری شمسی اتخاذ نمودنـد. در عـین حـال نام ماههای سال نیز از گاهشماری یزدگردی، گاهشماری خورشیدی رایج در ایران پیش از اسلام، گرفته شده است. دیگر رکن گاهشماری هجری خورشیدی، یعنی آرایهٔ طول ماههای سال و چگونگی چیدن آنها در یک سال است که در هیچ گاهشماری رسمی دیگری در ایران تا پیش از به وجود آمدن گاهشماری هجری خورشیدی معمول نبوده است. در نهایت، بر پایهٔ این مؤلفهها، در جلسهٔ ۱۴۳ از پنجمین دورهٔ مجلس شورای ملی وقت موضوع تغییر گاهشماری رسمی ایران مورد بحث قرار گرفت و با بحثهایی نه چندان کماهمیت در چند جلسه، سرانجام این موضوع در جلسهٔ ۱۴۸ این دوره تقنینیه،

در تاریخ سه شنبه ۶ رمضان سال ۱۳۴۳ هجری قمری، برابر ۱۱ فروردین سال ۱۳۰۴ خورشیدی به تصویب رسید. بر اساس این قانون مبدأ این گاهـشماری، هجـرت حـضرت رسول اکرم (ص)، آغاز هر سال، اول بهار و طول ماههای سال نیـز در ۶ مـاه نخـست ۳۱ روز، ۵ ماه بعدی ۳۰ روز و در ماه دوازدهم ۲۹ روز تعیین شد که در سـالهـای کبیـسه این ماه ۳۰ روز محاسبه میگردید. بر اساس این قانون از نوروز سـال ۱۳۰۴ خورشـیدی این گاهشماری، گاهشماری رسمی ایران گردیـد ( $\rightarrow$  صـیاد، پیـشین، ص ۱۱۴– ۱۱۵) این قانون با کوشش سید حسن تقیزاده نمایندهٔ وقت تهران و علی شریعتمدار دامغـانی نمایندهٔ وقت دامغان که هر دو در کمیسیون فرهنگ مجلس عضویت داشتند، به تصویب رسید (مشروح مذاکرات دورهٔ پنجم تقنینیه، ص ۱۰۳۴–۱۰۳۹).

اما سابقهٔ استخراج تقویمهایی که در آنها گاهشماری هجری خورشیدی به صورت کاملاً مستقل طرح شده باشده، به مدتها پیش از تصویب قانون سال ۱۳۰۴ش بازمی گردد. بنا بر نوشتهٔ صیاد (پیشین، ص ۱۱۱) نخستین باری که در تقویمهای سالانه چاپ شدهٔ ایران عبارت هجری شمسی راه یافت، سال ۱۲۶۵ خورشیدی، ۸۰۸ جلالی و ۱۳۰۳ قمری بوده است. صیاد (همانجا) این زمان را نخستین هنگام پدید آمدن گاهشماری هجری خورشیدی در ایران، و پدید آورنده آن را مرحوم عبدالغفار نجمالدوله اصفهانی (۱۲۵۹–۱۳۲۶ق) میداند. این نکته نیز قابل توجه است که تا پیش از رسمی شدن گاهشماری هجری خورشیدی در ایران در تقویمهای سالانه، آرایه گاهشماری جلالی صورت می گرفت. به عبارت دیگر در تقویمهای سالانهای که به گاهشماری جلالی صورت می گرفت. به عبارت دیگر در تقویمهای سالانهای که به کوشش عبدالغفار نجمالدوله و دیگر مستخرجان تقویم در ایران چاپ می شد، اگر چه عبارت گاهشماری «هجری شمسی» از سال ۱۲۶۵ قمری به چشم می خورد، اما مامهای سال جملگی از فروردین تا اسفند ۳۰ روزه حساب شده و ۵ یا ۶ روز پایانی سال نیز پس از پایان اسفند ماه نوشته می شد .

۱. در ۲۴ اسفند سال ۱۳۵۴ خورشیدی بر اساس تصمیم گرفته شده در جلسه مشترک مجلس شورای ملی و مجلس سنای وقت، گاهشماری معمول و مقبول میان مردم را با مبدأ فرضی آغاز سلطنت کورش در ایران  $(\longrightarrow$ 

گاهشماری هجری خورشیدی علاوه بر ایران در افغانستان هم رواج دارد. این گاهشماری در سال ۱۳۰۱ خورشیدی در افغانستان رسمیت یافت (پولادا، 7. 7. 7)، در این زمان برای نام ماههای سال، نامهای عربی صورتهای فلکی منطقةالبروج ( از حمل تا حوت) به کار میرفت. در این دوره شمار روزهای ماه نیز بسته به دورهٔ توقف ظاهری خورشید در هر یک از بروج دوازده گانه متفاوت بود که از جمله شامل ماههایی با طول ۲۲ تا ۳۲ روز میشد و البته قرار گرفتن آن در طول سال از قاعدهٔ خاصی پیروی نمی کرد. در سال ۱۳۳۷ خورشیدی مجلس ملی وقت افغانستان طول ماههای تعریف شده برای گاهشماری هجری خورشیدی ایران را ملاک قرار داد و آرایهٔ طول ماههای سال در گاهشماری هجری شمسی افغانستان همانند گاهشماری هجری خورشیدی ایران تعیین شد. اما نام ماههای سال همچنان نام صورتهای فلکی منطقةالبروج باقی ماند. همچنین نکتهٔ قابل توجه نیز آن است که دورههای کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی خورشیدی اخورشیدی افغانستان بر اساس ۸ کبیسه در هر ۳۳ سال، به ترتیب یک کبیسه ۵ ساله و خورشیدی افغانستان بر اساس ۸ کبیسه در هر ۳۳ سال، به ترتیب یک کبیسه ۵ ساله و کبیسه ۴ ساله تثبیت گردیده است (تسیبولسکی، ۲ و ۲. 20).

## ۳- آراء مختلف دربارهٔ کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی

### ۳-۱- مقدمات

پیش از این گفتیم که تقیزاده در رسمیت یافتن گاهشماری هجری خورشیدی در

 $\leftarrow$  ۵۵۹ ق.م) به گاهشماری شاهنشاهی تغییر نام دادند که هیچ گاه مورد قبول مردم ایران واقع نشد و با توجه به این رویگردانی ها در روز ۵ شهریور سال ۱۳۵۷ خورشیدی، شریف امامی نخست وزیر وقت رژیم در نخستین روز کار خود طی بخشنامه ای این گاهشماری را منسوخ اعلام کرد (برای متن این بخشنامه  $\rightarrow$  روزنامه اطلاعات، ۵ شهریور ۱۳۵۷ش، شماره ۱۵۶۹۶، ص ۴).

<sup>1.</sup> Poullada

<sup>2.</sup> Tsybulsky

۳. با روی کارآمدن طالبان در افغانستان در سال ۱۳۷۵ش، استفاده از گاهشماری هجری خورشیدی ممنوع شد و گاهشماری هجری قمری به عنوان گاهشماری رسمی کشور تعیین گردید؛ اما با سرنگونی حکومت طالبان در سال ۱۳۸۰ش گاهشماری هجری خورشیدی دوباره به عنوان گاهشماری رسمی ایـن کـشور تعیـین گردیـد (←) روزنامه حیات نو، ۲۵ بهمن ۱۳۸۰ش، شماره ۵۲، ص۱۴).

دورهٔ پنجم تقنینیه نقش مهمی داشت، و همچنین به چگونگی اقتباس یارهای از ارکان گاهشماری جلالی به وسیلهٔ طراحان گاهـشماری هجـری خورشـیدی اشـاره کـردیم. در توضیحی که تقیزاده به هنگام تصمیم گیری دربارهٔ قانون رسمیت یافتن گاهشماری هجری خورشیدی در مجلس پنجم داده است، به صراحت ذکر شده که تعیین روز کبیسه در این گاهشماری بسته به چگونگی تعیین آغاز سال نـو اسـت. تقـی زاده گفتـه است که هرگاه لحظهٔ سال تحویل پس از هنگام ظهر باشد، سال خود به خود کبیسه خواهد بود، و در مواقعی که سال تحویل پیش از ظهر باشد سال غیر کبیسه است. او در همین جلسه طول سال شمسی را ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۵۴ ثانیه و نیم بيان كرده است (مشروح مذاكرات دوره پنجم تقنينيه، ص ١٠٥٨). تنها اشاره تقيزاده به دورههای کبیسه گیری در این گاهشماری به صورت غیرصریح و تنها هنگامی است که از یک دوره ۱۲۸ساله صحبت می کند، اگرچه به هیچ عنوان اشارهای به لـزوم رسـمی شدن آن، یا تعداد روزهای کبیسه در آن، و یا مانند آن نمی کنـد. تقیزاده خـود منکـر امکان تعیین قاعدهای برای استخراج سال های کبیسه از سوی طراحان گاهشماری جلالي است (تقيزاده، بيست مقاله، ص٢٠٢و ٢٠٤؛ نيز عبداللهي، ص٣٤٣)، اگرچه به رخ دادن کبیسههای ۴ ساله، ۵ ساله و ۸ ساله اشاره کرده است (*مشروح مـذاکرات دوره* پنجم تقنینیه، ص ۱۰۵۸؛ در اینجا اشارهٔ او به رخ دادن کبیسههای ۸ ساله احتمالاً آن چیزی است که در گاهشماری میلادی گریگوری رخ میدهد و بر اساس آن سالهای آغاز هر قرن که بدون کسر قابل تقسیم بر چهار نباشند، کبیسه محسوب نمے،گردنـد و فاصلهٔ دو کبیسه در این حالت به ۸ سال میرسد)؛ اما در هر صورت بـه نظـر مـیرسـد یکی از دلایل عدم توجه تصویب کنندگان گاهشماری هجری خورشیدی به تعیین دورههایی برای کبیسهها از عدم اطلاع آنان از وجود چنین روشی در گاهشماری جلالی سرچشمه گرفته باشد. این را میدانیم که عبدالرحمان خازنی روشی برای تعیین كبيسهها در گاهشماري جلالي ارائه كرده است (عبداللهي، ص٣٠٧-٣٠٩؛ نيز ادامه ايـن گزارش). امّا بی توجهی تقیزاده یا احتمالاً بی اطلاعی او به این موضوع باعث شده است تا موضوع ترتیب کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی به فراموشی سپرده شود و به موضوع لحظهٔ تحویل سال منوط گردد. اما واقعیت این است که امروزه استفاده کننـدگان

از گاهشماری هجری خورشیدی، ناگزیر از به کار بردن روش یا روشهایی برای تعیین کبیسههای این گاهشماریاند. از دیگر سو به نظر میرسد این موضوع یعنی طراحی روش یا آرایهای برای تعیین این کبیسهها در طول تاریخ، از زمان پیدایش گاهشماری جلالی دغدغهٔ تقویمنویسان و ستارهشناسان بوده است. امروزه با کنارهم قرار دادن انواع روشهایی که برای این کبیسهها پیشنهاد شده است درمییابیم گاهشماران بسیاری، چه در بین متقدّمان و چه در بین متأخران هرکدام راه یا راههایی را برای این موضوع ارائه کردهاند. در ادامهٔ این گزارش سعی خواهیم نمود این راهها، یا به تعبیر دیگر انواع دورههای طراحی شده برای کبیسههای گاهشماری جلالی به عنوان اصلی ترین بستر و روش گاهشماری هجری خورشیدی را بررسی نماییم. در این راه، دانستهها در این زمینه را به دو بخش آراء متقدّمین و متأخرین تقسیم نمودهایم: افرادی که تا پیش از قرن نوزدهم در این زمینه کوشش کردهاند؛ و افرادی که پس از این زمان در این کار شرکت داشتهاند. علّت این تقسیمبندی تنها تعیین مسیری تاریخی برای ادامهٔ راه بوده است. قرن نوزدهم نیز به عنوان حد فاصلی برای آشنا شدن نگاه مستشرقین با اصول قرن نوزدهم نیز به عنوان حد فاصلی برای آشنا شدن نگاه مستشرقین با اصول قرن نوزدهم نیز به عنوان حد فاصلی برای آشنا شدن نگاه مستشرقین با اصول گاهشماری جلالی و رویهم رفته انواع گاهشماریهای رایج در ایران برگزیده شده است.

# ۳-۲- آراء مختلف درباره کبیسههای گاهشماری جلالی (و هجری خورشیدی)، تا قرن ۱۹

از بدو تأسیس این گاهشماری و پس از آن، گاهشماران در صدد دست یافتن به آرایهای برای آن کبیسهها و یا حداقل ارائهٔ راهحلی برای تبیین آنها بودهاند. این ردپا برای نخستین بار در نوشتههای عبدالرحمان خازنی، ستارهشناس دورهٔ سلجوقی و کسی که زیج مهم خود، زیج معتبر سنجری را تقریباً همزمان با رسمی شدن گاهشماری جلالی تألیف کرد، دیده میشود. پیشنهاد خازنی برای آرایههای کبیسههای گاهشماری جلالی یک دورهٔ ۲۲ ساله است. این دورهٔ ۲۲ ساله از ۳ دورهٔ ۲۵ ساله (یعنی ۵ کبیسهٔ ۴ ساله و یک کبیسهٔ ۵ ساله و یک کبیسهٔ ۴ ساله و یک کبیسهٔ ۵ ساله و یک

آرایه، کبیسههای ۵ ساله را در انتهای رخ دادن کبیسههای هر دوره قرار داده است. در یک دورهٔ ۲۲۰ ساله رویهم رفته ۵۳ کبیسه اعمال می گردد و تا این جا ما با دورههای ۲۲۰ ساله و ۲۹ ساله در تشکیل دورههای بزرگتر آرایههای کبیسه روبرو هستیم. طول سال در این آرایه برابر ۴۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۶ دقیقه و ۵۴ ثانیه و نیم محاسبه می گردد (عبداللهی، ص ۳۰۷–۳۰۸). این دادهها از روشی که خازنی در کتاب خود (برگ ۵۸ رو و پشت) برای محاسبهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی به دست داده است، استخراج گردیده است (برای آگاهی بیشتر دربارهٔ این روش نیز  $\rightarrow$  عبداللهی، ص ۳۰۷–۳۰۹).

دیگر اظهارنظر دربارهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی تقریباً ۲۵۰ سال یـس از طـرح روش فوقالذكر خازني بيان شده است. اين بار خواجه نصيرالدين طوسي، دانشمند برجستهٔ ایرانی (۵۹۷ – ۶۷۲ ق)، در کتاب مشهور خود، *زیج ایلخانی*، نَـه روش بـرای آرایه کبیسهها، همراه با جدولی برای ترتیب آنها ارائه داد. طوسی در شرحی که در کتاب خود در مورد گاهشماری جلالی داده است (برگ ۷ رو) نظر قطعی دربارهٔ كبيسهها نداده و تنها نوشته است كه در هفت يا هشت بار كبيسهٔ چهارساله، يك کبیسهٔ پنجساله اتفاق میافتد. در این نوشته طوسی دورههای ۳۳ ساله و ۳۷ ساله را که از کنار هم قرار گرفتن ۲۸ سال و ۵ سال یا ۳۲ سال و ۵ سال پدیـد مـیآیـد، معرفـی نموده است. اما درست پس از این نوشته، جدولی برای ۲۹۵ سال کبیسههای گاهشماری جلالی، از سال ۱ تا ۲۹۵ جلالی؛ ۴۷۱ تا ۷۶۶ هجری قمری ارائه داده که کبیسههای ۵ ساله در آن به ترتیب سالهای ۳۱، ۶۴، ۹۷، ۱۳۰، ۱۹۲، ۱۹۲، ۲۲۵، ۲۵۸، و ۲۹۱ است. ترتیب آرایهٔ این کبیسهها نشان میدهد آنچه مورد نظر طوسی بوده، دورههایی ۳۳ ساله (در این آرایه مثلاً بین سالهای ۳۱ تا ۶۴ و ۶۴ تــا ۹۷) و نیــز ۲۹ ساله (بین سالهای ۱۶۳ تا ۱۹۲) بوده است. غیر منتظره است که طوسی علی رغیم تصریح خود در برگی پیش از این جدول از آرایهٔ ۳۷ ساله نیز یاد کرده، اما آن را به کــار نبسته است. آیا دلیل به چشم نخوردن چنین دورهای آن بـوده اسـت کـه طوسـی دورهٔ بزرگتری را، خیلی بزرگتر از ۲۹۵ سالی که کبیسههای آن را برشمرده در نظر داشته که در آن دورههای ۳۷ ساله نیز پدیدار می شده است؟ بعید است که او چنین طرحی را مدنظر داشته، اما بدان عمل نکرده باشد.

حسن بن حسین بن حسن شاهنشاه سمنانی، ستارهشناس و فیزیکدان قرن هشتم که جدول کبیسههای طوسی را تا سال ۴۴۳ جلالی/ ۷۳۸ هجری قمری گسترش داده است، همچنان به کاربرد دورههای ۲۹ ساله و ۳۳ ساله پایبند بوده است. موضوع تضادی که بین شرح طوسی دربارهٔ آرایهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی برشمرده و از دوره ۳۷ ساله یاد کرده و جدولی که طراحی نموده و خود آرایهها را براساس دورههای ۲۹ و ۳۳ ساله آورده است، موضوعی است که نیازمند بررسیهای همهجانبه میباشد.

در روزگار ما، تقیزاده با درک نادرستی که ناشی از مراجعه به دستنویس ناخوانایی از زیج ایلخانی بود، نتوانست به تعریف درستی از دورههایی که طوسی در ایس جدول ارائه کرده، دست یابد (تقی زاده، بیست مقاله، ص ۲۰۰؛ عبداللهی، ص ۳۱۳– ۳۱۴ ). ایس برداشت نادرست مانع شد تا دورهای دقیق از آرایههای کبیسههای گاهشماری جلالی مدتها پیش از این به دست آید، و افزون بر این، عدهای بدون توجه به ایس موضوع منکر وجود دورهٔ دقیقی برای کبیسههای گاهشماری جلالی شدند (از جمله  $\rightarrow$  اکرمی، منکر وجود دورهٔ دقیقی برای کبیسههای گاهشماری جلالی شدند (از جمله  $\rightarrow$  اکرمی، کاربرد یک دورهٔ ۱۶۱ ساله و یک دورهٔ ۱۲۸ ساله را نشان میدهد. از دیگر سو، در صورتی که سمنانی که جدول خود را بر اساس جدول ذکر شده به توسط طوسی تا سال صورتی که سمنانی که جدول خود را بر اساس جدول ذکر شده به توسط طوسی تا سال میشد که آیا او نیز یک دورهٔ ۱۶۱ ساله و یا یک دوره ۱۲۸ ساله را اساس کار خود برای آرایهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی قرار داده است یا نه؟ امّا ایس فرصت را گاهشماری جلالی از دست داده است. با این حال، هرکدام از دورههای ۱۶۱ یا ۱۲۸ ساله در قرون اخیر مایهٔ پژوهش افراد مختلف برای تبیین آرایهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی و جدیله این گزارش).

دانشمند دیگری که به بررسی کبیسههای گاهشماری جلالی پرداخته، غیاث الدین جمشید کاشانی، دانشمند بزرگ ایرانی (د. ۸۳۲ ق) است. کاشانی در اثر مشهور نجومی خود، زیج خاقانی در تکمیل زیج ایلخانی که در اصل ذیلی بر زیج ایلخانی به حساب

می آید، آرایهٔ مورد نظر خود را (برگ ۱۹ رو- ۲۰ رو) آورده است. آرایهٔ مورد نظر کاشانی استفاده از دورههای ۳۳ ساله است که در آن ۸ سال کبیسه منظور گردد. بر ایـن اسـاس طول متوسط سال شمسی برابر ۳۶۵/۲۳۴ روز محاسبه می گردد (با تقسیم ۲۵ سال ۳۶۵ روزه و ۸ سال ۳۶۶ روزه بر تعداد روزهای یک سال عادی، ۳۶۵ روزه). بایـد گفت: کاشانی این آرایه را ذکر یا بررسی نکرده است، بلکه در جدولی که برای گاهشماری جلالی آورده، این کبیسهها را در قالب دورههای ۳۳ سـاله در یـک بـازه ۱۰۵۷ سـاله، از سال ۳۳۴ جلالی،۷۸۱ یزدگردی و ۸۱۵ هجری قمری، یعنی زمان تقریبی کوشش خود برای تألیف زیج خاقانی تا سال ۱۳۹۰ جلالی، ۱۸۳۷ یزدگردی و ۱۹۰۲ هجـری قمـری مرتب نموده است. هر دوره ۳۳ ساله در جدول کاشانی از ۷ دوره چهار ساله و یک دوره ۵ ساله تشکیل شده و دوره ۵ ساله نیز در انتهای هر دوره ۳۳ ساله (بـه عنـوان آخـرین کبیسه هر دوره) قرار گرفته است. سالهای جلالی که کاشانی آنها را در قالب دورههای ٣٣ ساله آورده (به عنوان سال پایه هر دوره) ایـنهـا اسـت: ٣٣٢ ، ٣٤٧ ، ۴٠٠ ، ۴٣٣ ، AFT . ATT . V9F . VFT . VTV . F9V . FFT . ATA . AFA . AFT . F99 . FFF ، ۵۹۸ ، ۸۲۸ ، ۱۹۲ ، ۹۹۴ ، ۷۰۲۷ ، ۹۹۲ ، ۹۲۱ ، ۹۲۱ ، ۹۲۸ ، ۸۹۵ ، ۱۳۹۰ ، ۱۳۹۱ ، ۱۳۲۲ ، ۱۳۹۰ ، ۱۳۹۰ ،

اظهارنظر دیگر دربارهٔ آرایهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی به وسیلهٔ محمود بن محمد بن قاضیزادہ رومی، ستارہشناس مشہور ایرانی قرن دھے ھجری کے بے میرم چلبی شهرت دارد، ارائه شده است. او این روش را در بخشی از کتاب *دستور العمل و* تصحیح الجدول (برگ ۳۵ رو) ذکر کرده است. میرم نخستین کس از میان دانشمندان متقدّم ایرانی است که به یک دورهٔ بزرگ، دورهای که بیش از هزار سال طول دارد، پرداخته است. او برای تبیین روش خود به ابتکار جالبی دست زده است. بر این اساس، او مازاد طول سال شمسی بنا بر نظر طوسی یعنی ۵ ساعت و ۴۹ دقیقه را به دقایق تبدیل کرده (= ۳۴۹ دقیقه) و آن را بر تعداد دقایق یک روز (۱۴۴۰ دقیقه) تقسیم نموده است. با این عمل او به باقی مانده ۴۴ رسیده و این باقی مانده را از مقسوم علیه

۱. این کتاب به نام *تصحیح الجدول و دستور العمل* نیز مشهور است  $(\to l \to r + r)$  مین کتاب به نام تصحیح الجدول و دستور العمل نیز مشهور است  $(\to r \to r + r)$ 

کم کرده و نتیجه گرفته است که در ۳۴۹ دوره کبیسه باید ۳۰۵ کبیسه چهار ساله و ۴۴ کبیسه ۵ ساله اعمال گردد. در ادامه، تعداد دوره کبیسههای ۴ ساله را بر تعداد دوره کبیسههای ۵ ساله تقسیم نموده و به باقی مانده ۴۱ رسیده و نتیجه گرفته است از ایس ۴۴ دوره کبیسه ۵ ساله باید ۴۱ بار دوره ۳۳ ساله و ۳ بار دوره ۲۹ ساله اعمال گردد. در پایان او منکر رخ دادن دورههای ۳۷ ساله به روایت طوسی (یعنی آرایهٔ ۸ کبیسه ۴ ساله و یک کبیسه ۵ ساله) شده است. او توضیح دیگری در ایس باره که قرار گرفتن دورههای ۳۲ ساله در بین دورههای ۳۳ ساله چگونه باشد و یا ایس که ایس ۳ دوره ۲۹ ساله در پایان ۴۱ دوره ۳۳ ساله قرار بگیرند و یا این که سال پایهٔ مورد نظر او برای شروع این دوره ۴۱ ساله چه سالی باشد، نداده است (برای آگاهی بیشتر دربارهٔ ایس روش نیز  $\rightarrow$  تقی زاده، گاهشماری …،  $\rightarrow$  ۱۲۰ حاشیه ۱).

پس از طرح روش میرم چلبی، یعنی از اواسط قرن دهم هجری تا زمانی که گاهشماری هجری خورشیدی در ایران در اواسط قرن سیزدهم پدیدار شد، دیگر سخنی از آرایههای کبیسههای گاهشماری جلالی به میان نمی آید. این بیعنایتی احتمالاً به دلیل دور شدن موضع گاهشماری جلالی از صورت یک گاهـشماری عمـومی در ایـران و معمول شدن گاهشماری هجری قمری به جای آن بوده است. به طور کلی بررسی تطـوّر انواع گاهشماریهای رایج در ایران نیز این نکته را روشین می گردانید که از قرن نهم هجری به بعد، تا قرن سیزدهم هیچ گونه نـوآوری در زمینـهٔ گاهـشماری در ایـران رخ نداده است. عدم توجه به گاهشماری جلالی در این دوره (یعنی ازقرن دهم تـا سـیزدهم هجری) در شروح مختلفی که دربارهٔ آن در زیجهای تألیف شده در این دوره، آمده، بـه خوبی پیداست. به این منظور ما تقریباً تمامی زیجهایی را که در این دوره به زبان فارسی تألیف شده، بررسی کردهایم. در *زیج ناصری* (برگ ۴ و ۵ رو) تنها بـه ایـن اشـاره شده است که در گاهشماری جلالی در هر ۲۵ سال ۶ کبیسه اعمال می گردد. مؤلف ناشناس این زیج جدولی را نیز برای کبیسههای این گاهشماری آورده است که بدون کم و كاست همان جدول خواجـه نـصيرالدين طوسـي بـراي كبيـسههـاي دورهٔ ۲۹۵ سـاله نخست گاهشماری جلالی است. در زیج هروی، تألیف محمد بن روح الله مختاری حسینی (برگ ۶ رو)، نیز تنها چنین آمده: در گاهشماری جلالی پس از شش یا هفت بار

کبیسهٔ چهارساله یک کبیسهٔ پنجساله اتفاق میافتد. این عبارت که به وسیلهٔ مؤلف *زیج* هندی، هاشم منجمباشی (برگ ۱۱ رو) نیز تکرار شده، تنها دلالت به رواج دورههای ۲۹ یا ۳۳ ساله در این گاهشماری دارد.

اطلاعات ذکر شده در مورد کبیسههای گاهشماری جلالی در دو نمونه از مهمترین زیجهای موجود به زبان فارسی که البته هر دو در هندوستان تألیف شدهاند از نظر قلّت و کوتاهی بسیار شگفتی آور است: در زیج محمد شاهی نوشتهٔ راجه جی سینگ سوایی (برگ ۱۵ رو) تنها به موضوع رواج استفاده از بعضی دورهها در این مورد اشاره شده و در زیج بهادرخانی نوشتهٔ غلامحسین جونپوری که در نوع خود از نظر جامعیت و اشتمال بر بخشهای مختلف دانش نجوم از مهم ترین زیجهای دورهٔ اسلامی به شمار میرود، اطلاعات از این هم کمتر است. جونپوری (ص ۵۳) تنها نوشته است که در این گاهشماری «بعد از هر چهار سال یا پنج سال یک روز کبیسه به سال اضافه می گردد». از دوران قاجار به بعد بار دیگر شاهد طرحهای مختلفی برای کبیسههای گاهشماری جلالی و مدتی پس از آن در مورد گاهشماری هجری خورشیدی هستیم. در دورهٔ حکومت ناصرالدین شاه قاجار به بعد (حک از ۱۲۶۴ ـ ۱۳۱۳ ق) در اثر آشنا شدن

ار عوران ع بر به بعه بر عیار شمه طرحهای شمسه برای جیسه ای محسیری جلالی و مدتی پس از آن در مورد گاهشماری هجری خورشیدی هستیم. در دورهٔ حکومت ناصرالدین شاه قاجار به بعد (حک از ۱۲۶۴ ـ ۱۳۱۳ ق) در اثر آشنا شدن ایرانیان با علوم جدید و در این میان با دانش ستارهشناسی و ورود انواع وسایل ستارهشناسی جدید و ساعتهای مکانیکی، بار دیگر کوشش برای طراحی روشی برای کبیسههای گاهشماری جلالی آغاز شد. به طور کلی میتوان گفت در این دوره موضوع نامناسب بودن استفاده از گاهشماری هجری قمری به عنوان یک گاهشماری رسمی، اندک اندک به عنوان یک دغدغه در میان ایرانیان ظاهر می شد، که نخستین رویکرد جدی آن در موضوع طراحی گاهشماری احمدی است که به توسط سید جلال الدین تهرانی در سال ۱۳۰۱ هجری خورشیدی ارائه گردید (برای آگاهی بیشتر در این باره خورشیدی پس از آن گاهشماری هجری خورشیدی پدید آمد. امّا یکی از ایرانیان که در دوران قاجار راه حلی برای کبیسههای گاهشماری جلالی و هجری خورشیدی ارائه داد، عبدالغفار اصفهانی، نجمالدوله، بود که گاهشماری جلالی و هجری خورشیدی ارائه داد، عبدالغفار اصفهانی، نجمالدوله، بود که گاهشماری جلالی و هجری خورشیدی ارائه داد، عبدالغفار اصفهانی، نجمالدوله، بود که

۱. منسوب به احمدشاه قاجار.

پیش از این از نقش او در رواج گاهشماری هجری خورشیدی در ایران یاد کردیم. نجمالدوله در کتاب *قانون ناصری خ*ود (ص ۴۲۸) که آن را در سال ۱۲۸۱ هجری قمری تألیف کرد، روش خود را در این زمینه توضیح داده است. نکتهٔ مهم در کار نجمالدوله توجه او به طول متوسط سال شمسی (بدون ذکر عبارت «متوسط») بر اساس دادههای نجومی جدید است. او برای حل موضوع کبیسههای گاهـشماریهـای جلالـی و هجـری خورشیدی دو مؤلفه در نظر گرفته است. یکی استفاده از دورههای ۳۳ ساله بـا ۸ سـال کبیسه \_ همان گونه که پیش از او بسیاری دیگر از آن سود جستند\_ و دیگر اختلاف موجود بین طول سال شمسی بر اساس استفاده از دوره ۳۳ ساله با طول سال خورشیدی که او از منابع جدید غربی به دست آورده بود، یعنی ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۵۰ ثانیه. او همچنین طول سال شمسی را نیز در یک دوره ۳۳ ساله برابر با ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۹ دقیقه و ۳ ثانیه (مقدار صحیح ۵ ثانیه) محاسبه نمود. نجمالدوله این اختلاف بین دو طول سال را عامل مهمی برای تبیین دورههای کبیسه گاهشماریهای هجری خورشیدی و جلالی به حساب آورد و کوشش نمود ضریبی به دست آورد که بر اساس آن بتوان با اعمال یک روز کبیسه در یک سال خاص اختلاف جمع شده بین آنها را در یک روز از میان برد. با تبدیل اجزای طول سال شمسی حقیقی بنا به رأی او، یعنی ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و تقریباً ۵۰ ثانیه و تقسیم آن به اختلاف موجود بین دو طول سال یعنی تقریباً ۱۳ ثانیه (مقدار حقیقی ۱۵ ثانیـه) او بـه رقم ۱۵۰۶ رسید و با تبدیل آن به سرراستترین عدد نزدیک به آن یعنی ۱۵۰۰، عنوان نمود باید در دورهٔ کبیسه گیری که موعد انجام آن مقارن سال ۱۵۰۰ و ضرایب آن باشـد به جای استفاده از ۸ کبیسه در هر ۳۳ سال، از ۸ کبیسه در هر ۳۴ سال استفاده گردد. این دورهٔ ۳۴ ساله از ۶ دورهٔ ۴ ساله (برابر ۲۴ سال) و دو دورهٔ ۵ ساله که در پایان آنها قرار می گیرند، تشکیل شده است. طول سال در این دورهٔ ۳۴ ساله برابر ۳۶۵/۲۳۵۲۹ روز (یا به عبارت دیگر برابر ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۳۸ دقیقه و ۴۹ ثانیـه) خواهـد بـود و اختلاف آن با طول سال حقیقی به نظر او در همین دورهٔ ۳۴ ساله تقریباً برابر ۵ ساعت و ۴۰ دقیقه خواهد شد. این تقریباً نزدیک به اختلافی است که در هر ۱۵۰۰ سـال بـین دو طول سال به نظر او پدید می آید.

# ۳- ۲- آراء مختلف درباره کبیسههای گاهشماری جلالی (و هجری خورشیدی)، از قرن ۱۹

با شروع قرن ۱۹ میلادی و سالهای حوالی آن دو رویکرد مهم در جامعـه ایـران رخ داد. یکی آشنایی ایرانیان با علوم جدید که آنان را با افق تازهای از شناسایی طبیعت و جهان آشنا می ساخت و دیگر آشنایی دانشمندان و به ویژه مستشرقان غربی با عناصر فرهنگ ایرانی و از آن جمله گاهشماریهای ایرانی از طریق ترجمهٔ چند کتاب مهم به زبانهای اروپایی. این رخداد در مورد گاهشماریهای ایرانی از طریق ترجمههای جان گریوز ٔ جهانگرد و مترجم انگلیسی از *زیج الغبیگ* و یکی دو کتاب نجومی دیگر صورت گرفت. گریوز در سال ۱۶۵۰م بخش هایی از *زیج الغبیگ* را در لنـدن ترجمـه و منتـشر کرد (برای آگاهی بیشتر در این باره ← قاسملو، «معرفی ...»، ص ۴۱). در سال ۱۶۶۵م نیز توماس هاید<sup>۲</sup> بخشهای دیگری از همین زیج را ترجمه و در لندن منتشر کرد. در سال ۱۸۴۷م نیز سدیو<sup>۳</sup> دانشمند فرانسوی (که در دنباله بیشتر به او میپردازیم) بخش مهمی از همین زیج را به همراه شرحی عالمانه به فرانسه ترجمه و در ۱۸۵۵م در پاریس منتشر نمود. در این میان نخستین رویکرد جدی از سوی دانشمندان غربی برای ارائهٔ راه حلی برای کبیسه های گاهشماری جلالی از سوی ماتزکا<sup>۴</sup> دانشمند اطریشی صورت گرفت. او در کتابی که در سال ۱۸۶۶ بـه زبـان آلمـانی در ویـن منتـشر کـرد (p. 480)، روشی برای این کبیسهها ارائه داد. روش ماتزکا اعمال ۶۵ کبیسه در یک دوره ۲۶۵ ساله بود ( $\rightarrow$  جدول ۱). در این آرایه او از ۷ دورهٔ ۳۳ ساله و یک دورهٔ ۳۷ ساله استفاده کرده و دورهٔ ۳۷ ساله پس از اجرای دو دورهٔ ۳۳ ساله اعمال می شود. این ترتیب از آن جهت اتخاذ گردید تا سـال ۱۰۰ کـه بایـست کبیـسه در آن منظـور مــیشــد، در گــروه كبيسهها جاي گيرد.

1. John Greaves

<sup>2.</sup> Thomas Hyde

<sup>3.</sup> Sédillot

<sup>4.</sup> Matzeka

I	٣٣	٢	۶	١.	14	١٨	77	78	٣٠	
II	٣٣	٣۵	٣٩	۴٣	41	۵١	۵۵	۵٩	۶۳	
	٣٧	۶۸	٧٢	٧۶	٨٠	٨۴	٨٨	97	98	1
III	٣٣	۱۰۵	١٠٩	۱۱۳	۱۱۲	171	۱۲۵	179	١٣٣	
IV	٣٣	۱۳۸	147	148	۱۵۰	104	۱۵۸	188	188	
V	٣٣	۱۷۱	۱۷۵	۱۷۹	۱۸۳	١٨٧	191	۱۹۵	199	
VI	٣٣	7.4	۲۰۸	717	715	77.	774	777	۲۳۲	
VII	٣٣	۲۳۷	741	740	749	۲۵۳	۲۵۷	751	750	

همانگونه که از جدول برمیآید، جز سال دوم که نخستین کبیسه در اولین دوره همانگونه که از جدول برمیآید، جز سال دوم که نخستین از هر دوره کبیسه ۵ ساله به حساب میآیند. نکتهٔ مهم در این مورد، تعبیر نادرست آن میان دانشمندان ایرانی است. به دلیلی که معلوم نیست تقیزاده (گاهشماری ...، ص ۱۷۰ حاشیه ۱) و به نقل از او اکرمی (گاهشماری ...، ص ۴۶) دورههای کبیسه مورد نظر ماتزکا را ۲۶۸ ساله و نه ۲۶۵ ساله و نه محسوب داشته و در نتیجه در محاسبهٔ دقت این جدول به خطا رفتهاند. در این میان این نکته نیز قابل ذکر است که ماتزکا تنها کسی است که دورهٔ ۳۷ ساله را در محاسبات خود وارد نموده است.

دیگر دانشمند غربی که در این باره به اظهارنظر پرداخته است سدیو میباشد که پیش از این از او یاد کردیم. در شرحی که سدیو بر زیج الغبیگ و به زبان فرانسه نوشته (ص ۲۳۵)، از روش خود برای آرایهٔ کبیسههای گاهشماری جلالی سخن گفته است. سدیو استفاده از دورههای ۱۶۱ ساله را پیشنهاد داده که در آن هر دوره ۱۶۱ ساله از یک دوره ۲۹ ساله با هفت کبیسه و ۴ دوره ۳۳ ساله هرکدام با ۸ کبیسه تشکیل شده است. به نوشته سدیو این دوره ۲۹ ساله باید در ابتدای دوره ۱۶۱ ساله قرار گیرد. به نوشته تقیزاده (گاهشماری س، ص ۱۷۰-۱۷۲) سدیو این دوره را از روی جدول طوسی که برای محاسبهٔ کبیسههای ۲۹۵ سال نخست گاهشماری جلالی طراحی شده، اقتباس

نموده است. اما این نکته نیز وجود دارد که در دوره ۱۶۱ ساله مورد نظر طوسی ابتـدا ۴ دوره ۳۳ ساله و سپس یک دوره ۲۹ ساله وجود دارد، یعنـی عکـس آنچـه سـدیو آن را پیشنهاد داده است. بین دورههای مختلف برای آرایههای کبیسههای گاهشماری جلالـی و هجری خورشیدی، دورهٔ ۱۶۱ ساله یکی از دقیق ترین دورهها به حساب میآیـد (بـرای محاسبه دقت این دوره و مقایسه آن با دیگر دورهها  $\rightarrow$  اکرمـی، گاهـشماری ...، ص ۵۹ – ۶۲). در میان دانشمندان معاصر، عبداللهی نیز (ص ۳۱۰ – ۳۱۲) به این دوره عنایت خاصی داشته و از دیگر معاصران، علی محمد کاوه (ص ۶۱ – ۶۴) از این روش اسـتقبال نموده است؛ اگرچه مجموعه نوشتههای او مملو از روایات و برداشتهای نادرست تاریخی و محاسبات کاملاً بیارزش است.

دیگر محقّقی که دربارهٔ کبیسههای گاهشماریهای جلالی و هجری خورشیدی به اظهارنظر پرداخته سید حسن تقی زاده است. در گیری سالیان تقی زاده با گاهشماریهای مختلف ایران و تألیف آثار متعدد در این زمینه باعث شد او چند نظر اگر چه همسو، اما با تفاوتهایی اندک را در این باره ارائه دهد. تقی زاده که خود از واضعان گاهشماری هجری خورشیدی در ایران بوده، اصولاً منکر وجود دورهها و روشهایی محاسبهای برای کبیسههای گاهشماری های جلالی و هجری خورشیدی است ( $\rightarrow$  تقیزاده، همان جا؛ نیز اکرمی، همان، ص۶۲) و این نظر در نخستین آثار تألیف شده وی به خوبی پیداست؛ اما آرام آرام به نظر می رسد او نیز به سوی طراحی آرایهای برای این کبیسه ها حرکت کرده است. تقی زاده از بین آرایههای مختلف، دورههای ۱۲۸ ساله را بیش از همه یسندیده (همان جا)؛ اما نبود یشتوانهٔ نجومی و تاریخی را مانع اجرای دورهها می داند. از دیگر سو، آخرین نگارش تقیزاده در مورد تقویم، مقالاتی است که او در *دائـرة المعـارف* فارسی (ج۱، ذیل «تقویم جلالی») تألیف کرده است. وی در این مقاله دورههای ۳۳ ساله و ۲۹ ساله را معرفی کرده و در نهایت کبیسههای ۵ ساله در گاهـشماری هجـری خورشیدی را در یک بازه پانصد ساله (بین سالهای ۱۰۰۰ تـا ۱۵۰۰ خورشـیدی) ایـن چنــین پیــشنهاد داده اســت: ۹۸۳، ۱۰۱۶، ۱۰۴۹، ۱۰۸۲، ۱۱۱۵، ۱۱۴۸، [۱۱۸۱]، ۱۲۱۰، ۱۲۴۳، ۱۲۲۶، ۱۳۰۹، ۱۳۴۲، ۱۳۷۵، ۱۴۰۸، ۱۴۴۱، ۱۴۷۴. بـه جـز سـال

۱۱۸۱ که در یک دوره ۲۹ ساله قرار گرفته تمامی دیگر کبیسه ها بر اساس دورهٔ ۳۳ ساله شکل گرفته اند. بر اساس این پیشنهاد ستون هفتم از پیوست ۲ این گزارش اختصاص به کبیسه های ذکر شده توسط تقی زاده دارد. همان گونه که از این جدول برمی آید، عدم استفاده از دوره های خاصی از سوی تقی زاده باعث شده تا در مواضعی (از جمله در سال های ۹۸۶ – ۹۸۷) بین کبیسه های رخ داده به نظر او و دیگر داده هایی که در این ضمیمه ذکر شده، اختلاف بروز نماید.

دیگر آرایهٔ طرح شده دربارهٔ کبیسه های گاهـشماری هجـری خورشـیدی و جلالـی متعلق به تقی ریاحی است. ریاحی (ص ۳۳- ۴۶) شرح مبسوطی دربارهٔ روش خود دربارهٔ این آرایه داده است. به نظر او نیز، همچون تقیزاده، نمیتوان آرایهٔ واحدی برای کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی و جلالی طراحی نمود، چرا که شرط اصلی برای پیدا شدن کبیسه، لحظه تحویل سال است و چون این مؤلفه خود عاملی است که در یک قاعده دقیق و منظم تکرار نمیشود، لذا نمیتوان برای این کبیسهها دوره و آرایهٔ دقیق و منظمی قائل شد. ریاحی (ص 47 - 47) بر اساس نظر خود کبیسههای فاصله زمانی سال ۹۹۰ پیش از مبدأ گاهـشماری هجـری خورشـیدی تـا سـال ۱۴۷۴ هجـری خورشیدی را نشان داده است. در این بازه او همچنین کبیسههای گاهـشماری جلالـی را نیز در دوره زمانی سال ۱ جلالی/ ۴۵۸ هجری خورشیدی تا ۸۵۲ جلالی/ ۱۳۰۹ هجری خورشیدی نشان داده که البته از لحاظ آرایهٔ کبیسهها، بین دو گاهشماری اختلافی وجود ندارد. در این دوره همان گونه که خود ریاحی (ص ۴۵) نیز اشاره کرده است تنها دورههای ۳۳ ساله و ۲۹ ساله وجود دارند که نظم خاصی در رخ دادن آنها وجود ندارد. البته ریاحی نوشته است که در زمانی پیش از دورهای که کبیـسههـای آن را اسـتخراج نموده، دورهٔ ۳۷ ساله و در دورهٔ زمانی پس از آن نیز دورههای ۲۵ ساله ظاهر می شوند ولی بحث بیشتری در این زمینه ننموده است. در ستون ششم از پیوست۲ ایـن گـزارش آرایه کبیسههای مورد نظر ریاحی در دورهٔ زمانی ۱۵۰۰ ساله از سـال ۱ تــا ســال ۱۵۰۰ هجری خورشیدی ذکر شده است.

در حوالی سالهای دهه ۴۰ شمسی، غلامحسین رهنما روش خود را برای آرایهٔ کبیسههای گاهشماری هجری شمسی ارائه داد. این پیشنهاد در کمیسیونی که به منظور بررسی تقویم سالانه کشور در وزارت فرهنگ وقت تشکیل شده بود، طرح گردید. به موجب صورت جلسه این کمیسیون که در سازمان اسناد ملی ایران نگهداری می شود (سند شماره ۲۹۳۰۰۰۴۶) رهنما با الگو گرفتن از طریقه کبیسه گیری در گاهشماری میلادی گریگوری که بر اساس آن آرایهٔ اعمال کبیسه در هر چهار سال یکبار به صورت یکنواخت اعمال شده، اما در سالهای قرن که به دو صفر ختم می گردند (مثل سالهای ۱۹۰۰، ۲۰۰۰و ۲۱۰۰) کبیسه تنها موقعی اعمال میگردد که با برداشتن دو صفر، عـدد باقی مانده بر چهار قابل تقسیم باشد، پیشنهاد کرد آرایهای برای گاهشماری هجری خورشیدی اعمال شود که بر اساس آن به طور یکنواخت هر چهار سـال کبیـسه اعمـال گردد، اما در هر پانصد سال چهار کبیسه حذف گردند (این حذف نیز در سالهای قرن اعمال گردد که با برداشتن دو صفر، عدد باقی مانده بر چهار قابل قسمت نباشد). در صورت جلسهٔ مورد بحث، نه رهنما و نه دیگر شرکتکنندگان توضیح بیشتری در این مورد ندادهاند. طول سال نیـز در ایـن آرایـه از تقـسیم ۱۲۱ بـر دورهٔ ۵۰۰ سـاله، برابـر ۳۶۵/۲۴۲ روز یا به عبارت دیگر برابر ۳۶۵ روز و ۵ ساعت و ۴۸ دقیقه و ۲۸ ثانیه و ۴۸ رابعه محاسبه می گردد. به روشنی پیداست آرایه مورد نظر رهنما از دیگر آرایهها سادهتـر است؛ اما از نظر دقت، هنگامی که طول متوسط سال در این آرایه با طول متوسط سال در دیگر آرایه ها مقایسه شود (این مقایسه را اکرمی، همان، ص ۵۶ – ۷۲ بـدون نـام بردن از روش مورد نظر رهنما بین چند آرایه انجام داده است) بدون در نظر گرفتن تغییرات سالانه و تدریجی طول سال شمسی حقیقی، با دیگر آرایهها، ماننـ د دوره ۱۲۸ ساله قابل مقايسه نيست.

در سال ۱۳۶۶ش عبداللهی (ص ۳۱۲) استدلال خود را در مورد دوره ۱۲۸ ساله بیان نمود. این دوره، یعنی استفاده از ۳ دوره ۳۳ ساله و یک دوره ۲۹ ساله، همان دورهای است که تقیزاده (همان، ص ۱۷۰، حاشیه ۱) آن را به عنوان یک دورهٔ بسیار دقیق معرفی نموده است. به نوشتهٔ عبداللهی (ص ۳۴۵) از نظر تطبیق طول سال

شمسی حقیقی در یک دوره ۱۲۸ ساله با طول سال هجری خورشیدی در همین مدت این دوره آنچنان دقیق است که کاربران آن هیچ گاه احتیـاج بـه تـصحیح گاهـشماری خود نخواهند داشت. او همچنین (ص ۳۴۶) روش ابداعی خود را برای تشخیص کبیسهها در گاهشماری هجری خورشیدی بر اساس استفاده از دورهٔ ۱۲۸ ساله توضیح داده است. در توضیحی تکمیلی برای دورهٔ ۱۲۸ ساله باید گفت این دوره از گرد آمدن ۳ دوره ۳۳ ساله و یک دورهٔ ۲۹ ساله پدید آمده است. از این رو در یـک دورهٔ ۱۲۸ سـاله، ۳۱ سال کبیسه و ۹۷ سال عادی وجود دارد (۲۴ کبیسه از طریق اعمال ۳ دورهٔ ۳۳ ساله هرکدام با ۸ کبیسه و نیز ۷ کبیسه از طریق اعمال یک دورهٔ ۲۹ ساله)، بنابراین طول سال در این دوره از طریق تقسیم تعداد کبیسهها بر تعداد سالهای دوره (۳۱ تقسیم بر ۱۲۸)، برابر بـا ۲۴۲۱۸۷۵ بـه عـلاوهٔ ۳۶۵ روز، یـک سـال کامـل محاسـبه می گردد. (برای آگاهی بیشتر در مورد این محاسبه نیز ← اکرمی، ص۶۳). بـر اسـاس روشی که عبداللهی (ص ۳۴۶) برای یافتن کبیسهها در گاهشماری هجری خورشیدی به دست داده است، کبیسههای این گاهشماری در بازهٔ ۱۵۰۰ ساله استخراج و در ستون دوم پیوست۲ این گزارش ذکر گردیده و موارد اختلاف آن با دیگر روشها به تفصیل در پیوست۲ ذکر شده است. همچنین گفتنی است از بین آرایههای مختلفی که برای گاهشماریهای جلالی و هجری خورشیدی از سوی متقدمان و متأخران ذکر شده تنها عبدالرحمان خازنی و عبداللهی شیوهای مبتنی بر اصول ریاضی برای محاسبهٔ کبیسهها به دست دادهاند. در عین حال گفتنی است که عبداللهی (ص ۳۱۲) روشی برای محاسبه کبیسههای گاهشماری جلالی بر اساس دورهٔ ۱۶۱ ساله نیز به دست داده است. دیگر آرایه برای کبیسههای گاهشماری هجری شمسی آن است که ذبیح بهروز، احمد بیرشک و موسی اکرمی از آن سخن گفته و به طرح و یا احیاناً به دفاع از آن پرداختهاند. اگرچه این روش را پیش از همه بهروز در سال ۱۳۳۱ شمسی طرح کرد، اما بسط اصلی روش و تبیین نهایی ارکان آن توسط بیرشک انجام شد. بنابراین، در این گزارش این آرایه به نام بیرشک معرفی می گردد. در این آرایه کبیسه های گاهشماری هجری خورشیدی در یک دورهٔ بزرگ ۲۸۲۰ ساله منظم شده و اعمال هر کبیـسه در آن متناظر با دورههای ۲۸۲۰ ساله بعدی است. کل کبیـسههـای اعمـال شـده در آرایـشی

شامل ۲۱ دورهٔ ۱۲۸ ساله و یک دورهٔ ۱۳۲ ساله و یا ۲۲ دورهٔ ۱۲۸ ساله و یک کبیـسهٔ چهارساله، یک دورهٔ بزرگ ۲۸۲۰ ساله را پدید میآورنـد ( $\rightarrow$  اکرمـی، همـان، ص  $^{9+}$ ۶۵). بنابراین طول سال در این دوره بزرگ برابر حاصل تقسیم ۶۸۳ بر ۲۸۲۰ و مساوی ۲۴۲۱۹۸۸۵ میشود. با کامل یک سال (۳۶۵ روز) محاسبه میشود. با توجه به این که کل کبیسههای یک دوره شامل ۶۸۳ فقره خواهد بود. نظریه پردازان دورهٔ ۲۸۲۰ ساله، برای اعمال و آرایهٔ کبیسههای گاهـشماری هجـری خورشـیدی برابـر نظر خود، طول سال ۱۹۰۰م را که از سوی اتحادیهٔ بین المللی فیزیکدانان در سال ۱۹۵۶ در شهر دوبلین ٔ به عنوان طول سال پایه برای محاسبات نجومی پذیرفته شد، بـه عنوان طول پایه سال شمسی در محاسبات خود وارد کردهاند ( $\rightarrow$  اکرمی، همان، ص $^{77}$ ). این طول سال برابر ۳۶۵/۲۴۲۱۹۸۷۹ روز محاسبه شده و همان عددی است که ستارهشناس امریکایی نیوکم ٔ نیز برای طول متوسط سال شمسی حقیقی تعریف نموده است  $(\longrightarrow$  ریاحی،  $\bigcirc$  ). از دیگر سو امروزه محقق شده است که طـول سـال شمـسی یک مؤلفهٔ بدون تغییر نیست و عوامل متعددی در تعیین آن نقش دارند. یکی از مهم ترین عوامل تغییر در طول سال شمسی مفهوم فیزیکی موسـوم بـه Δt اسـت کـه از تفاضل بین ساعت جهانی (UT)۔که مبنای آن چرخش وضعی زمین میباشد (یا ساعت محلی قرارداد شده از گرینویچ $^{7}$  که به صورت قرارداد برای تمام دنیا به کار می رود) ــ و زمان زیجی (ET زمان یکنواختی که بر اساس حرکتهای سیارات و اثر آن بر روی کرهٔ زمین پدید می آید) محاسبه می گردد (ET - UT = $\Delta t$ ). پدیده  $\Delta t$  تنها از طریق مشاهدهٔ نجومی قابل اندازه گیری دقیق است و با استفاده از فرمولهای محاسباتی، پیشبینی یا محاسبهٔ آن با خطای احتمالی همراه خواهد بود (برای آگاهی بیشتر دربارهٔ نقش این مفهوم در معادلات مربوط به گاهشماری جلالی و گاهشماری امروزی ایران  $\rightarrow$ بروكوفسكي ، 227-225 .pp. بنابراين، منتقدان دورهٔ ۲۸۲۰ ساله، يـا هـر دورهٔ بـزرگ دیگر، معتقدند استفاده از این دورهها همیشه با خطا مقارن خواهد بود. بـر ایـن اسـاس،

1. Dublin

<sup>2.</sup> Newcom

<sup>3.</sup> Greenwich

<sup>4.</sup> Brokowski

طی چند سال گذشته بحثهای متعددی بین منتقدان و مدافعان دورهٔ ۲۸۲۰ ساله صورت گرفته است (برای آگاهی از جملهای از این بحثها  $\rightarrow$  احیایی،  $\rightarrow$  ۳۹ – ۲۵؛ نیز اکرمی، «محاسبهٔ رایانهای...»،  $\rightarrow$  ۱۶ – ۱۹)؛ بحثهایی که آنها را باید برای پختگی و تطور مبانی علمی گاهشماری هجری خورشیدی به فال نیک گرفت. در ستون سوم از پیوست ۲ این گزارش، آرایهٔ مورد نظر بیرشک برای دورهٔ ۱۵۰۰ ساله گاهشماری هجری خورشیدی وارد شده است. بیرشک همچنین ( $\rightarrow$  ۱۸۱۱) کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی را بر اساس آرایهٔ ۲۸۲۰ ساله برای دورهٔ زمانی سالهای گاهشماری هبری خورشیدی تا سال ۲۸۲۰ خورشیدی و برای یک دوره ۱۳۴۲ پیش از مبدأ هجری خورشیدی تا سال ۲۰۰۰ خورشیدی و برای یک دوره

دیگر راهحل برای موضوع کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی توسط صیاد ارائه شده است. او تاکنون چند بار (از جمله در «کبیسههای ...»، ص۲۵ – ۳۶ و تقویم...، ص ۱ – ۲۴) به طرح دیدگاههای خود دربارهٔ آرایهٔ کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی پرداخته است. به نظر صیاد ترتیب کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی از قاعدهٔ منظمی پیروی نمینماید و پیشبینی کبیسهها برای ارائهٔ آرایـهٔ آنهـا فقـط بـا تعیین دقیق لحظهٔ تحویل سال و مقایسه با لحظه ظهر حقیقی برای نصفالنهار رسمی ایران باید صورت پذیرد. از دیگر سو، دورههای ارائه شده برای این کبیسهها که براساس دورههای کبیسه دلخواه و قراردادی و یا با استفاده از فرمولهای نجومی تقویمی محاسبه شدهاند، ترتیب کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی را به دقت تنظیم نمینمایند. صیاد خود معادلات و جدولهایی برای بررسی آرایهٔ کبیسه های گاهشماری هجری خورشیدی طی سالهای ۳۲ پیش از مبدأ هجری خورشیدی تا سال ۱۴۹۸ خورشیدی طراحی کرده است (صیاد، تقویم ...، ص۹ – ۲۱) و نتیجه گرفته است آرایـهٔ کبیسهها از الگوی منظمی پیروی نمی کنند و دورههای کوچکتر ۲۹، ۳۳ و ۳۷ ساله رخ می دهند. این دورهها در محدودهٔ مورد محاسبهٔ صیاد (از ۳۲ پیش از مبدأ هجری خورشیدی تا ۱۴۹۸ خورشیدی) خود دورههای بزرگتر ۶۶، ۹۹، ۱۳۲، ۱۶۱، ۲۲۷، ۲۶۰ و ۲۹۳ ساله را پدید آوردهاند (صیاد، همان، ص ۷) و بر این اساس در طـول دوره مـورد مطالعهٔ صیاد، در جمع 47 دوره، شامل 10 دوره 10 ساله، 10 دوره 10 ساله و 10 دوره و 10 ساله پدید آمده است 10 البته ترتیب رخ دادن این دورهها از هیچ قاعدهٔ منظمی پیروی نکردهاند. صیاد همچنین (همان، 10 سال 10 برای دورهٔ زمانی سالهای 10 تا 10 کورشیدی در بازهٔ مورد مطالعه خود یک دورهٔ 10 ساله به کار برده است. به نوشته او این امر از آن جهت صورت گرفته است تا معادلات ساده تر شود و امکان محاسبهٔ تقویم برای این بازه آسان تر فراهم گردد. با توجه به معادلات و جدولهایی که صیاد خود طراحی نموده است (صیاد، همان، 10 ساله کرده است.

در سال ۱۳۷۷ هجری خورشیدی نرمافزار نجوم اسلامی از سوی مرکز تحقیقات نجومی وابسته به دفتر حضرت آیت الله سیستانی انتشار یافته است. از آنجا که یکی از قابلیتهای این نرمافزار سالنماهای تطبیقی هجری خورشیدی، هجری قمری و میلادی آن است. کبیسههای طرح شده در این نرمافزار برای بازهٔ زمانی سالهای ۱ تا ۱۵۰۰ هجری خورشیدی از بخش سالنمای تطبیقی آن استخراج و به عنوان یکی از آرایههای طرح شده برای کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی در ستون پنجم پیوست ۲ این گزارش وارد شده است.

### ۴- نتایج

اکنون بیش از هر موقع دیگر لزوم رسمیت یافتن روشی برای آرایهٔ کبیسههای گاهشماری هجری شمسی احساس میشود و با تشکیل شورای مرکز تقویم دانشگاه تهران به نظر میرسد شرایط عمومی برای اجرای روند قانونی این رسمیت بخشی اندک اندک در حال مهیا شدن است. در عین حال، موضوع رسمیت یافتن این آرایه چیزی نیست که همین اواخر به وجود آمده باشد. در جلسه کمیسیونی که در وزارت فرهنگ در دهه چهل شمسی برگزار گردید و پیش از این به آرایهٔ پیشنهاد شده در آن اشاره شد، این موضوع نیز قید گردیده که آرایهٔ مصوب کمیسیون فوق باید به عنوان متممی بر قانون ماههای شمسی (مصوب سال ۱۳۰۴ش در دوره پنجم تقنینیه) اضافه گردد؛ اما

معلوم نیست چرا این موضوع دنبال نشده است. شاید عدم دقت کافی در این روش مانع از آن شده است که جنبهٔ قانونی آن رسمیت یابد. از دیگر سو، همین موضوع، یعنی «دقت» هر آرایه یا مؤلفه و یا روش برای قانونی شدن آن دغدغهای است که باید به عنوان یکی از مهمترین مبادی مورد توجه قرار گیرد. پیش از این ذکر شد که در بحثهای صورت گرفته در دورهٔ پنجم قانونگذاری، تقیزاده عنوان کرده است: موضوع چگونگی ایجاد کبیسه نباید به دورههای خاصی (که در این مورد، مراد او دوره ۱۲۸ ساله بوده) سپرده شود، بلکه ماهیّت قاعدهٔ نوروز تحویلی خود به خود کبیسه گاهشماری هجری خورشیدی را پدید خواهد آورد. اما اکنون هشتاد سـال از آن موقـع و از بحثهای طرح شده توسط تقیزاده می گذرد. بدون شک مانع عمده در سر راه طرح چگونگی کبیسههای ایـن گاهـشماری در زمـان قـانونی نمـودن آن در سـال ۱۳۰۴ش، دسترسی نداشتن به سوابق و اسناد تاریخی کافی بوده است که با این گاهشماری تاریخ گذاری شده بودهاند. این پدیده خود یک بحث دیگر یعنی چگونگی تبدیل گاهشماری هجری خورشیدی به یک گاهشماری دیگر و به عکس آن را، بـه علّـت نبـود اسناد مَورَّخ با آن بسیار ضعیف میسازد، و این ضعف خود مانع طرح روشی برای آرایـش کبیسههای این گاهشماری شده است؛ امّا اکنون این سابقه اسنادی و تاریخی پدید آمده است. گذشته از انبوه اسناد تاریخداری که طی هشتاد سال گذشته در دسترس قرار گرفته، درگیر شدن پژوهشگران و مورخان معاصر با موضوعهای مختلف تاریخی در ادوار گذشته، ما را از طراحی آرایهای بـرای کبیـسههـای گاهـشماری هجـری خورشـیدی در جهت استفاده از آن در هرگونه نرمافزار یا جدول تبدیل تواریخ ناگزیر میسازد.

اما دغدغههای دیگری نیز، بر این آرایهٔ احتمالی مترتب است. از جمله این که آیا بلند بودن یا کوتاه بودن دوره باید به عنوان عاملی برای رواج آن مورد توجه قرار گیرد؟ یا همچون دورهٔ مورد نظر رهنما باید به گونهای طراحی شود که به سادگی و از سوی همگان قابل محاسبه باشد؟

از دیگر سو باید هر دوره و آرایهٔ پیشنهادی با کبیسههایی که طی هشتاد سال گذشته در ایران اجرا شده و اسناد مُوَرَّخ به آن در همه جا یافت می شود، صد در صد انطباق داشته باشد. خوشبختانه این موضوعی است که مورد توجه و عنایت کلیه

نظریهپردازانی که آرایههای پیشنهادی آنان در پیوست ۲ ذکرشده، قرار گرفته است. از سال ۱۲۶۵ هجری خورشیدی، یعنی از زمان انتشار نخستین تقویم رقومی نجمالدوله که در آن عبارت «هجری شمسی» قید شده و پس از آن از سال ۱۳۰۴ خورشیدی که گاهشماری فعلی ما رسمیت یافته است، بین هیچ کدام از آرایهها اختلافی دیده نمی شود. نخستین اختلاف در سال های ۱۴۰۳ – ۱۴۰۴ هجری خورشیدی رخ مینماید. بنابراین ضرورت دارد تا قبل از فرارسیدن این زمان، موضوع آرایه کبیسههای گاهشماری هجری خورشیدی برای همیشه یا دست کم برای بازهٔ زمانی مناسبی در آینده حل گردد.

نکتهٔ نهایی گفتنی این که برای درک دقیق تری از اختلاف موجود بین انواع آرایههایی که در پیوست ۲ مورد بررسی قرار گرفتهاند، گزارش آماری این اختلافات به شرح زیر بیان می گردد.

## موارد اختلاف

- ۱- میان آرایههای پیشنهادی صیاد و عبداللهی، ۱۳۵ اختلاف (در طول بازهٔ ۱۵۰۰ ساله) رخ داده است.
- ۲- میان آرایههای پیشنهادی ریاحی و عبداللهی، ۱۷۱ اختلاف به چشم میخورد.
- ۳- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ عبداللهی و تقیزاده، با توجه به این نکته
   که آرایه تقیزاده تنها شامل ۵۰۰ سال است ۱۱ اختلاف وجود دارد.
- ۴- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ بیرشک و صیاد ، ۱۲۲ اختلاف موجود
   است.
- ۵- میان آرایه طرح شده به وسیلهٔ بیرشک و کبیسههای استخراج شده از نرمافزار نجوم اسلامی ۱۰۰ اختلاف هست.
- ۶- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ بیرشک و ریاحی، ۱۲۲ اختلاف وجود
   دارد.
- ۷- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ بیرشک و تقیزاده، با توجه به این موضوع

- که آرایه تقیزاده تنها شامل ۵۰۰ سال است، ۱۱ اختلاف به چشم میخورد.
- ۸- میان آرایهٔ طرح شده به وسیلهٔ صیاد و کبیسههای استخراج شده از نـرمافـزار نجوم اسلامی ۲۲ اختلاف وجود دارد.
  - ۹- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ صیاد و ریاحی ۱۱ اختلاف هست.
- ۱۰- میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ صیاد و تقیزاده، با توجه به نکتـهٔ موجـود در آرایهٔ تقیزاده که در بندهای ۳و ۶ اشاره شد، ۳ اختلاف وجود دارد.
- ۱۱- میان آرایهٔ طرح شده به وسیلهٔ تقیزاده و کبیسههای استخراج شده از نرمافزار نجوم اسلامی یک اختلاف وجود دارد.
  - ۱۲- میان آرایه طرح شده به وسیلهٔ تقیزاده و ریاحی هیچ اختلافی وجود ندارد.
- ۱۳ میان آرایههای طرح شده به وسیلهٔ عبداللهی و بیرشک ۱۴ اختلاف وجود دارد.
- ۱۴- میان آرایه طرح شده به وسیلهٔ عبداللهی و آنچه از نرمافزار نجوم اسلامی استخراج شده است ۱۱۴ اختلاف به چشم می خورد.
- ۱۵- میان آرایهٔ طرح شده به وسیلهٔ ریاحی و کبیسههایی که از نرمافزار نجوم اسلامی استخراج شده است، ۲۶ اختلاف وجود دارد.

#### منابع

احیایی، م.، «بحثی دربارهٔ دوره ۲۸۲۰ سالی در تقویم هجری شمسی»، مجلّـهٔ تـاریخ علـم، شـمارهٔ اول، پاییز ۱۳۸۲ش.

اکرمی، م. گاهشماری ایرانی، تهران، ۱۳۸۰ ش.

همو، «محاسبهٔ رایانهای بهترین کبیسهبندی در گاهشماری هجری شمسی»، *مجلّهٔ تـاریخ علـم،* شـمارهٔ دوم، پاییز ۱۳۸۳ ش.

بیرشک ۱۱، *گاهشماری ایرانی (ادامه گاهشماری سه هزار سالی) برای ۵۴۲۱ سال*، تهران، ۱۳۸۰ش. تقی زاده، س.ح.، *گاهشماری در ایران قدیم*، تهران، ۱۳۱۶ش.

همو، بیست مقاله، تهران، ۱۳۴۶ش.

جونپـوری، غ.ح.، زیـج بهـادر خـانی، چـاپ هنـد، ۱۲۵۷ ق. نـسخه عکـسی موجـود در کتابخانـه بنیـاد دائرةالمعارف اسلامی.

خازنی، عبدالرحمان، زیج معتبر سنجری، نسخهٔ خطی کتابخانهٔ واتیکان، نسخهٔ عکسی موجود در کتابخانهٔ بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

دائرةالمعارف فارسى، به سرپرستى غلامحسين مصاحب، تهران، ١٣٨٢ش.

روزنامه اطلاعات، شماره ۱۵۶۹۶ ، مورخ ۵ شهریور ۱۳۵۷ش.

روزنامه حیات نو، شماره ۵۲، مورخ ۲۵ بهمن ۱۳۸۰ش.

رهنما، غ، *صورت جلسه کمیسیون وزارت فرهنگ*، سند شماره ۲۹۳۰۰۰۴۶ موجود در سازمان اسناد ملی ایران.

ریاحی، ت.، شرح تقویمهای مختلف و مسألهٔ کبیسههای جلالی، تهران، ۱۳۳۵ش.

زیج ناصری، از مؤلفی ناشناس، نسخهٔ خطی شماره ۳۴۱۱ کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

سوایی، ج.س.، زیج محمد شاهی، نسخه خطی شماره ۶۳۵۳ کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرة المعارف اسلامی.

صیاد، م.ر.، پید*ایش تقویم و سیر تحول تقویم هجری شمسی*، وقف میراث جاویدان، سال ۴ شماره ۳و۴، پاییز و زمستان ۱۳۷۵ش.

همو، *تقویم هجری شمسی*، مقاله ارائه شده در سومین همایش نجوم و اخترشناسی استان اصفهان، ۲۸ و ۲۹ بهمن ۱۳۸۱ش.

همو؛ ملک پور، ایرج، «کبیسههای ۵۰۰ سال تقویم شمسی»، *نشریهٔ تحقیقاتی فیزیک زمین و فضا*، سال ۱۱ شماره ۱-۲، دی ۱۳۶۱ش.

طوسی، ن.، زیج ایلخانی، نسخه خطی شماره ۱۲۱۸۷ کتابخانه مرکزی آستان قدس رضوی، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

عبداللهی، ر.، تاریخ تاریخ در ایران، تهران، ۱۳۶۶ش.

قاسملو، ف. «تکملهای بر پژوهشی بر زیجهای دورهٔ اسلامی»، *مجلّـهٔ تـاریخ علـم*، شـماره اول، پـاییز ۱۳۸۲ش.

همو، «معرفی نمونهای از کهن ترین چاپ زیجهای اسلامی»، *آیینه میـراث*، سـال ۵ شــماره ۲و۳ پـاییز و زمستان ۱۳۸۱ ش.

ميرم چلبى، *دستور العمل و تصحيح الجدول*، ميكروفيلم شماره ۱۵۷۱ موجود در كتابخانه مركزى و مركز اسناد دانشگاه تهران.

کاشانی، غ.ج.، زیج خاقانی در تکمیل زیج ایلخانی، نسخه خطی شماره ۲۶۹۲ کتابخانه سلیمانیه ترکیه، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

کاوه ، ع.م.، گاهشماری و تاریخ گذاری از سرآغاز تا سرانجام، تهران، ۱۳۷۰ش.

مختاری حسینی، م.، زیج هروی، نسخه خطی شماره ۳۵۵۴ کتابخانه حضرت آیتالله مرعشی نجفی قم، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

مشروح مذاکرات دوره دوم تقنینیه از سه شنبه دوم ذی قعده ۱۳۲۷ تا پنج شنبه ۲۹ ذی حجـه ۱۳۲۹، تهران، ۱۳۲۵ش.

مشروح مذاکرات دوره پنجم تقنینیه از تاریخ ۲۱ دلو ۱۳۰۳ تا ۲۲ بهمن ۱۳۰۴، تهران، ۱۳۴۹ش. منجم باشی، ه.، زیج هندی، نسخه خطی شماره ۶۴۴۷ کتابخانه مجلس شورای اسلامی، نسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

منزوی، ۱.، فهرستوارهٔ کتابهای فارسی، تهران، ۱۳۸۱ش.

نجمالدوله اصفهانی، ع، قانون ناصری، نسخه خطی شماره ۹۸۸۴ کتابخانه آستان قـدس رضـوی، نـسخه عکسی موجود در کتابخانه بنیاد دائرةالمعارف اسلامی.

نجوم اسلامي، نرم افزار توليد شده به وسيله مؤسسهٔ تحقيقاتي لواء، قم،١٣٧٧ش.

Brokowski, K.M., "The Persian calendar for 3000 years", *Earth, Moon and Planets*, 74(1996) No.3.,

Matzeka, W., Die chronologie in ihrem ganzen umfange, Wien, 1866.

Poullada, B., Reform and rebellion Afghanistan, 1919 – 1929: king Ammanullah's failure to modernize a tribal society, Itacha 1973.

Sedillot, M.L.P.E.A., prolegomenes des tables astronomiques d'Oloug-Beg, Traduction et commentaire, Paris 1853.

Tsybulsky, V.V., Calendars of Middle East countries: conversion tables and explanatory notes, Moscow 1979.

## پیوست۱: متن برنامه رایانهای پیاده شده برای محاسبه سالهای کبیسه

این برنامه با استفاده از زبان برنامهسازی دلفی طراحی و پیاده شده است و در آن سعی گردیده سالهای کبیسه بر اساس سه گونه داده محاسبه شوند. روشهای پیاده شده در این برنامه اینها است: روش مرحوم احمد بیرشک، روش استاد دکتر عبداللهی و روش محمدرضا صیاد. قابل توجه است که سایر دادههای پیاده شده در پیوست ۲ (ستونهای چهارم تا هفتم) بر اساس ورود دستی اطلاعات و نه برنامه رایانهای مورد استفاده قرار گرفتهاند ۱. بانک اطلاعاتی مورد استفاده در این برنامه جهت ذخیرهسازی دادهها، بانک اطلاعاتی Access میباشد. گزارشهای مورد نیاز برای مقایسه روش مختلف محاسبه سالهای کبیسه نیز در این بانک اطلاعاتی طراحی و پیاده شده است.

```
unit Unit1;
interface
uses
Windows, Messages, SysUtils, Variants, Classes, Graphics, Controls, Forms,
Dialogs, ExtCtrls, Grids, StdCtrls,comobj, DB, ADODB, DBGrids, ComCtrls;
type
TForm1 = class(TForm)
Panel1: TPanel;
LabeledEdit1: TLabeledEdit;
Button1: TButton;
ADOConnection1: TADOConnection;
ADOCommand1: TADOCommand;
ADOQuery1: TADOQuery;
LabeledEdit2: TLabeledEdit;
DataSource1: TDataSource;
```

DBGrid1: TDBGrid; Button2: TButton; Memo1: TMemo; ADOTable1: TADOTable; Button3: TButton;

ProgressBar1: TProgressBar; StatusBar1: TStatusBar; Button4: TButton; Button5: TButton;

۱. اختصارات جدول به شرح زیر است:

Y= Year; A= Abdollahi; B= Birashk; S= Sayad; Is= Islamic Astronomy; R= Riahi; T= Taghizade; r= rasmi

```
procedure Button1Click(Sender: TObject);
  procedure Button2Click(Sender: TObject);
  procedure FormActivate(Sender: TObject);
  procedure Button3Click(Sender: TObject);
  procedure Button4Click(Sender: TObject);
  procedure Button5Click(Sender: TObject);
 private
  { Private declarations }
 public
  { Public declarations }
  Function DeleteOldBank(FileName:String):longint;
  Function CreateNewBank(FileName:String):longint;
  procedure EstablishConnecetion(SourceFileName:String);
  procedure CreateTable;
  procedure InsertRecord(i:integer;y,abd,bir,Say:String);
  procedure DeleteRecords;
 end;
TIntSet = set of 1..128;
Function abdLeap(Y:Integer): Boolean;
function BirLeap(Y:integer):Boolean;
Const
    BankName='Years.mdb';
var
 Form1: TForm1;
implementation
{$R *.dfm}
Function abdLeap(Y:Integer): Boolean;
var
 X1, X2, X3: int64;
Begin
 X3 := Y;
 X1 := (X3 + 38) * 31;
 X2 := X1 \text{ Mod } 128;
 If X2 \le 30 Then
 result := True
 Else
 result := False;
```

```
End;
function BirLeap(Y:integer):Boolean;
    LeapSet:TIntSet;
    N,K1,K2,K2Prime:integer;
Const
    A=2346;
    B=2820;
    BPrime=128;
begin
    LeapSet:=[5,9,13,17,21,25,29,34,38,42,46,50,54,58,62,67,71,75,79,83,
    87,91,95,100,104,108,112,116,120,124,0];
    N:=Y;
    K1:=A+N;
    K2:=k1 \mod B;
    K2Prime:=K2 mod BPrime;
    if K2Prime in LeapSet then
         Result:=True
    else
         Result:=False;
end;
Procedure ShowStatus(s:String);
begin
    Form1.Memo1.Lines.Add(s);
end;
function CreateAccessDatabase(FileName: String): String;
var cat: OLEVariant;
begin
result := ";
try
 cat := CreateOleObject('ADOX.Catalog');
 cat.create ('Provider=Microsoft.Jet.OLEDB.4.0;Data Source='+Filename+';');
 cat := NULL;
except
 on e : Exception do result := e.message;
end;
//Return the C Value in Subrange of Sayyad Metthod for calculating Leap years
//Ranges are:
       -32..4
```

```
//
        5 ..33
//
        34..194
//
        195..421
//
        422..681
//
        682..784
//
        785..813
//
        814..1106
//
        1107..1176
//
        1177..1205
//
        1206..1498
function C(year:integer):integer;
begin
  Case year of
      -32 ..4 : result:=-32;
      5..33: result:=5;
      34..194: result:=34;
      195..421: result:=195;
      422..681: result:=422;
      682..784: result:=682;
      785..813: result:=785;
      814..1106: result:=814;
      1107..1176: result:=1107;
      1177..1205: result:=1177;
      1206..1498: result:=1206;
      1499..1500: result:=1499;
  else
      Result:=0;
  end;
end;
Function Sayyad( Y:integer):Boolean;
var
  L:integer;
begin
 //There are 3 exception based on Sayyad Method for Year
 //4,784,1176
 //These years must be calculated Manually and
 //the algorithm do not support them
 if (Y=4)or(Y=784)or(Y=1176) then
 begin
    Result:=True;
```

```
exit;
 end;
 if (Y=5)or(Y=785)or(Y=1177) then
 begin
   Result:=False;
   exit:
 end;
 \vdash 365+Trunc((Y-C(y)+1)*8/33)-Trunc((Y-C(y))*8/33);
 if L=365 then
  result:=False
 else
  Result:=true;
end;
procedure TForm1.EstablishConnecetion(SourceFileName:String);
begin
  if FileExists(ExtractFilePath(Application.ExeName)+BankName)=false then
    ShowStatus('File not Exsists');
  end;
  //Assigning the needed Object to source Database
  ADOConnection1.Connected:=False;
  ADOConnection1.ConnectionString:=
  'Provider=Microsoft.Jet.OLEDB.4.0;Data
Source='+ExtractFilePath(Application.ExeName)+SourceFileName+';Mode=Read
Write|Share Deny None;Persist Security Info=False';
  ADOConnection1.Connected:=true;
  ADOCommand1.Connection:=ADOConnection1;
  ADOQuery1.Active:=False;
  ADOQuery1.Connection:=ADOConnection1;
  ADOTable1.Connection:=ADOConnection1;
  ADOTable1.TableName:='Years';
end;
Function TForm1.DeleteOldBank(FileName:String):longint;
  if FileExists(ExtractFilePath(Application.ExeName)+FileName) then
    if DeleteFile(ExtractFilePath(Application.ExeName)+FileName) then
         result:=1
```

```
else
         result:=0;
  end
  else
    result:=0;
  if result=1 then
   ShowStatus('OLD File Deleted')
  else
    ShowStatus('No File To Delete');
end;
Function TForm1.CreateNewBank(FileName:String):longint;
begin
  //Create newer target database
  CreateAccessDatabase(ExtractFilePath(Application.ExeName)+FileName);
  ShowStatus('DataBase Created:'+FileName);
  Result:=1;
end;
procedure TForm1.CreateTable;
begin
  //Creating target database
  ADOCommand1.CommandText:='CREATE TABLE years(Y Text(4),Abd
Text(5),Bir Text(5),Sayyad Text(5))';
  ADOCommand1.Execute;
end;
procedure TForm1.InsertRecord(i:integer;y,abd,bir,Say:String);
begin
  ADOCommand1.CommandText:='INSERT INTO years
VALUES("'+y+"',"'+abd+"',"'+bir+"',"'+Say+"')';
  ADOCommand1.Execute;
end;
procedure TForm1.DeleteRecords;
begin
  ADOCommand1.CommandText:='delete * from Years';
  ADOCommand1.Execute;
end;
procedure TForm1.Button1Click(Sender: TObject);
begin
    ADOConnection1.Connected:=False;
```

```
DeleteOldBank(BankName);
    CreateNewBank(BankName);
    EstablishConnecetion(BankName);
    CreateTable;
end;
procedure TForm1.Button2Click(Sender: TObject);
    StartY, EndY: integer;
    i:integer;
    abd,bir,Say:String;
begin
    StartY:=StrToInt(LabeledEdit1.Text);
    EndY:=StrToInt(LabeledEdit2.Text);
    ShowStatus('Calculating Start');
    ProgressBar1.Max:=EndY;
    ProgressBar1.Min:=StartY;
    for i:=StartY to EndY do
    begin
       ProgressBar1.Position:=i;
       StatusBar1.Panels[0].Text:=inttostr(i);
       if abdLeap(i) then
         abd:='*'
       else
         abd:=";
       if BirLeap(i) then
         Bir:='*'
       else
         Bir:=";
       if Sayyad(i) then
         Say:='*'
       else
         Say:=";
       InsertRecord(i,inttostr(i),abd,Bir,Say);
       Application.ProcessMessages;
    ShowStatus('Calculating Finished');
    StatusBar1.Panels[0].Text:=";
    ProgressBar1.Position:=0;
end;
procedure TForm1.FormActivate(Sender: TObject);
```

```
try
    EstablishConnecetion(BankName);
except
  Form1.Button1Click(Sender);
end;
end;
procedure TForm1.Button3Click(Sender: TObject);
begin
    ADOQuery1.SQL.Clear;
    ADOQuery1.sql.Add('Select * from years');
    ADOQuery1.Active:=True;
end;
procedure TForm1.Button4Click(Sender: TObject);
    dif:boolean;
begin
    dif:=False;
    while ((dif=false)and(ADOTable1.Eof=false)) do
    begin
Tri(m ADOTable1.FieldByName('abd').AsString) <> Tri(m ADOTable1.FieldByName
('bir'). AsString) then
         dif:=true
        else
         ADOTable1.Next;
        StatusBar1.Panels[0].Text:=ADOTable1.FieldByName('Y').AsString;
        Application.ProcessMessages;
    end;
    if dif=false then
         ShowStatus('no differences in duration');
end;
procedure TForm1.Button5Click(Sender: TObject);
begin
    ADOQuery1.SQL.Clear;
    ADOQuery1.sql.Add('Select * from years where Abd<>Bir');
    ADOQuery1.Active:=True;
end;
end.
```

پیوست۲: جدول تطبیق کبیسههای پیشنهاد شده برای سالهای ۱ تا ۱۵۰۰ هجری خورشیدی در ۶ آرایه مختلف

VARSIGNT

VARSIGNT

VARSIGNT

Y	A	В	S	Is	R	T	r	Y	A	В	S	Is	R	T	r	Y	A	В	S	Is	R	T	r
,					*			74					*			٧٩					*		
۲								٣۵								۶۸							
٣								٣۶								۶۹							
۴	*	*	*	*				٣٧	*	*		*				٧٠	*	*		*			
۵					*			٣٨			*		*			۲۷			*		*		
۶								٣٩								٧٢							
٧								۴۰								٧٣							
٨	*	*		*				۴۱	*	*		*				74	*	*					
٩			*		*			47			*		*			۷۵			*	*	*		
١٠								۴۳								٧۶							
11								FF								٧٧							
۱۲	*	*						۴۵	*	*						۸۸	*	*					
۱۳			*	*	*			49			*	*	*			79			*	*	*		
14								۴۷								٨.							
۱۵								۴۸								٨١							
18	*	*						49	*	*						۸۲	*	*					
۱۷			*	*	*			۵۰			*	*	*			۸۳			*	*	*		
۱۸								۵۱								٨۴							
19								۵۲								۸۵							
۲٠	*	*						۵۳	*	*						٨۶	*	*					
۲۱			*	*	*			۵۴			*	*	*			۸٧			*	*	*		
22								۵۵								٨٨							
۲۳								۵۶								٨٩							
74	*							۵۷	*							٩٠	*						
۲۵		*	*	*	*			۵۸		*	*	*	*			۹۱		*	*	*	*		
78								۵۹								97							
27								۶۰								٩٣							
۲۸								۶۱								96							
49	*	*	*	*	*			98	*	*	*	*	*			۹۵	*	*	*	*	*		
۳٠								۶۳								98							
۳۱								94								97							
٣٢								۶۵								٩٨							
٣٣	*	*	*	*				99	*	*	*	*				99	*	*	*	*			

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1					*		
1-1							
1-1							
1.4	*	*		*			
1.4			*		*		
۱۰۵							
1.5							
1.7	*	*					
1.4			*	*	*		
1-9							
11.							
111	*	*					
111			*	*	*		
۱۱۳							
114							
۱۱۵	*	*					
118			*	*	*		
117							
114							
119	*						
14.		*	*	*	*		
171							
۱۲۲							
۱۲۳							
174	*	*	*	*	*		
۱۲۵							
179							
۱۲۷							
۱۲۸	*	*	*	*	*		
179							
۱۳۰							
۱۳۱							
۱۳۲	*	*	*	*			
۱۳۳					*		

_					R	T	r
182							
۱۳۶							
	*	*		*			
۱۳۷			*		*		
۱۳۸							
١٣٩							
14.	*	*					
141			*	*	*		
147							
۱۴۳							
144	*	*					
140			*	*	*		
149							
147							
۱۴۸	*	*					
149			*	*	*		
۱۵۰							
۱۵۱							
۱۵۲	*						
۱۵۳		*	*	*	*		
164							
۱۵۵							
168							
۱۵۷	*	*	*	*	*		
۱۵۸							
۱۵۹							
18.							
181	*	*	*	*	*		
188							
188							
184							
180	*	*	*	*			T
188					*		T
188			-				H

~ .		_	~		_		
Y	A	B	S	Is	R	T	r
188							
189	*	*		*			
14.			*		*		
171							
۱۷۲							
۱۷۳	*	*					
174			*	*	*		
۱۷۵							
179							
۱۷۷	*	*					
۱۷۸			*	*	*		
179							
۱۸۰							
141	*	*					
۱۸۲			*	*	*		
۱۸۳							
۱۸۴							
144	*						
۱۸۶		*	*	*	*		
۱۸۷							
۱۸۸							
189							
19.	*	*	*	*	*		
191							
197							
198							
194	*	*	*	*	*		
۱۹۵							
198							
197							
۱۹۸	*	*		*			
199			*		*		
۲							
۲۰۱							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
7.7	*	*					
7.4			*	*	*		
7.4							
۲۰۵							
۲۰۶	*	*					
۲۰۷			*	*	*		
۲٠۸							
7-9							
۲۱۰	*	*					
711			*	*	*		
717							
717							
714	*	*					
۲۱۵			*	*	*		
718							
717							
417	*						
719		*	*	*	*		
***							
271							
777							
۲۲۳	*	*	*	*	*		
774							
222							
779							
777	*	*	*	*	*		
773							
779							
۲۳۰							
۲۳۱	*	*		*			
777			*		*		
۲۳۳							
774							
۲۳۵	*	*		*			

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۲	*	*					
٣			*	*	*		
۰۴							
۲۰۵							
۲۰۶	*	*					
۲٠٧			*	*	*		
۲٠۸							
۲٠٩							
۲۱۰	*	*					
711			*	*	*		
717							
717							
714	*	*					
۲۱۵			*	*	*		
118							
717							
۲۱۸	*						
719		*	*	*	*		
۲۲۰							
271							
777							
۲۲۳	*	*	*	*	*		
776							
775							
779							
777	*	*	*	*	*		
777							
779							
۲۳۰							
۲۳۱	*	*		*			
۲۳۲			*		*		
۲۳۳							
774							
۲۳۵	*	*		*			
	<u> </u>						

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۲۷۰							
771							
۲۷۲	*	*					
۲۷۳			*	*	*		
774							
۲۷۵							
779	*	*					
777			*	*	*		
247							
779							
۲۸۰	*						
7.11		*	*	*	*		
7,7							
۲۸۳							
714							
440	*	*	*	*	*		
416							
7.1.7							
711							
۲۸۹	*	*	*	*	*		
79.							
791							
797							
798	*	*	*	*	*		
798							
490							
799							
797	*	*		*			
191			*		*		
799							
۳							l
٣٠١	*	*					
٣٠٢			*	*	*		l
٣٠٣							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۰۴							
۲-۵	*	*					
۳۰۶			*	*	*		
۳٠٧							
۳۰۸							
٣٩	*	*					
٣1٠			*	*	*		
۳۱۱							
۳۱۲							
۳۱۳	*						
714		*	*	*	*		
۳۱۵							
۳۱۶							
۳۱۷							
۳۱۸	*	*	*	*	*		
۳۱۹							
٣٢٠							
۳۲۱							
٣٢٢	*	*	*	*	*		
٣٢٣							
٣٢۴							
۳۲۵							
٣٢۶	*	*	*	*	*		
٣٢٧							
٣٢٨							
۳۲۹							
٣٣٠	*	*					
۳۳۱			*	*	*		
٣٣٢							
٣٣٣							
٣٣۴	*	*					
۳۳۵			*	*	*		
۳۳۶							
٣٣٧							
					l	<u> </u>	<u> </u>

Y	A	В	S	Is	R	T	r
٣٣٨	*	*					П
٣٣٩			*	*	*		
44.							
741							
444	*	*					
۳۴۳			*	*	*		
444							
440							
448	*						
۳۴۷		*	*	*	*		
۳۴۸							
444							
۳۵۰							
۳۵۱	*	*	*	*	*		
۳۵۲							
۳۵۳							
۳۵۴							
۳۵۵	*	*	*	*	*		
۳۵۶							
۳۵۷							
۳۵۸							
۳۵۹	*	*	*	*	*		
٣۶٠							
381							
37							
٣۶٣	*	*					
464			*	*	*		
٣۶۵							
468							
٣۶٧	*	*					
۳۶۸			*	*	*		
<b>759</b>							Ш
۳۷۰							
۳۷۱	*	*					

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۳۷۲			*	*	*		
۳۷۳							
444							
۳۷۵	*						
۳۷۶		*	*	*	*		
۳۷۷							
۳۷۸							
۳۷۹							
۳۸۰	*	*	*	*	*		
۳۸۱							
۳۸۲							
۳۸۳							
۳۸۴	*	*	*	*	*		
۳۸۵							
۳۸۶							
۳۸۷							
۳۸۸	*	*	*	*	*		
۳۸۹							
٣٩٠							
۳۹۱							
۳۹۲	*	*	*	*	*		
۳۹۳							
794							
۳۹۵							
<b>٣9</b> 8	*	*		*			
۳۹۷			*		*		
۳۹۸							
٣٩٩							
۴	*	*					
4.1			*	*	*		
4.4							
4.4							
4.4	*	*					
4.0			*	*	*		

Y	A	В	S	Is	R	T	r
4.9							
4.4							
4.4	*						
4.9		*	*	*	*		
۴۱۰							
411							
417							
414	*	*	*	*	*		
414							
410							
418							
417	*	*	*	*	*		
۴۱۸							
419							
44.							
471	*	*	*	*	*		
477							
474							
474							
420	*	*		*			
479			*		*		
477							
471							
479	*	*					
44.			*	*	*		
۴۳۱							
۴۳۲							
444	*	*					
444			*	*	*		
۴۳۵							
448							
444	*	*					
۴۳۸			*	*	*		
444							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
44.							
441	*						
447		*	*	*	*		
444							
444							
440							
449	*	*	*	*	*		
444							
441							
449							
40.	*	*	*	*	*		
401							
401							
454							
444	*	*	*	*	*		
400							
408							
407							
401	*	*		*			
409			*		*		
49.							
481							
494	*	*					
498			*	*	*		
494							
480							
499	*	*					
464			*	*	*		Ш
461							
499							Ш
۴٧٠	*	*					Ш
441			*	*	*		Ш
477							Ш
474							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
444	*	*					
440			*	*	*		
448							
444							
447							
449	*	*	*	*	*		
۴۸۰							
411							
411							
414	*	*	*	*	*		
414							
410							
416							
444	*	*	*	*	*		
444							
419							
49.							
491	*	*		*			
497			*		*		
498							
494							
490	*	*					
498			*	*	*		
497							
491							
499	*	*					
۵۰۰			*	*	*		
۵٠١							
۵۰۲							
۵۰۳	*	*					
۵٠۴			*	*	*		
۵۰۵							
۵۰۶							
۵۰۷							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۵۰۸	*	*	*	*	*		
۵۰۹							
۵۱۰							
۵۱۱							
۵۱۲	*	*	*	*	*		
۵۱۳							
۵۱۴							
۵۱۵							
۵۱۶	*	*	*	*	*		
۵۱۷							
۵۱۸							
۵۱۹							
۵۲۰	*	*	*	*	*		
۵۲۱							
۵۲۲							
۵۲۳							
۵۲۴	*	*		*			
۵۲۵			*		*		
۵۲۶							
۵۲۷							
۵۲۸	*	*					
۵۲۹			*	*	*		
۵۳۰							
۵۳۱							
۵۳۲	*	*					
۵۳۳			*	*	*		
۵۳۴							
۵۳۵							
۵۳۶	*	*					
۵۳۷			*	*	*		
۵۳۸							
۵۳۹							
۵۴۰							
241	*	*	*	*	*		

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۵۴۲							
۵۴۳							
۵۴۴							
۵۴۵	*	*	*	*	*		
۵۴۶							
۵۴۷							
۵۴۸							
۵۴۹	*	*	*	*	*		
۵۵۰							
۵۵۱							
۵۵۲							
۵۵۳	*	*	*	*	*		
۵۵۴							
۵۵۵							
۵۵۶							
۵۵۷	*	*					
۵۵۸			*	*	*		
۵۵۹							
۵۶۰							
281	*	*					
۵۶۲			*	*	*		
۵۶۳							
۵۶۴							
۵۶۵	*	*					
۵۶۶			*	*	*		
۵۶۷							
۵۶۸							H
۵۶۹	*	*					
۵۷۰			*	*	*		
۵۷۱							
۵۷۲							
۵۷۳							H
۵۷۴	*	*	*	*	*		
۵۷۵							H
			l .				

					_								
S	Is	R	T	r		Y	A	В	S	Is	R	T	r
						۵۷۶							
						۵۷۷							
						۸۷۸	*	*	*	*	*		
*	*	*				۵۷۹							
						۵۸۰							
						۵۸۱							
						۵۸۲	*	*	*	*	*		
*	*	*				۵۸۳							
						۵۸۴							
						۵۸۵							
						۵۸۶	*	*	*	*	*		
*	*	*				۵۸۷							
						۵۸۸							
						۵۸۹							
						۵۹۰	*	*					
						۵۹۱			*	*	*		
*	*	*				۵۹۲							
						۵۹۳							
						496	*	*					
						۵۹۵			*	*	*		
*	*	*				۵۹۶							
						۵۹۷							
						۸۹۸	*	*					
						۵۹۹			*	*	*		
*	*	*				۶							
						۶۰۱							
						۶٠٢	*	*					
						۶۰۳			*	*	*		
*	*	*				۶۰۴							
						۶۰۵							
						9.9							
						۶٠٧	*	*	*	*	*		
*	*	*				۶۰۸							
						۶٠٩							
													_

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۶۱۰							
۶۱۱	*	*	*	*	*		
917							
۶۱۳							
۶۱۴							
۶۱۵	*	*	*	*	*		
818							
۶۱۷							
۶۱۸							
۶۱۹	*	*	*	*	*		
۶۲۰							
871							
977							
۶۲۳	*	*					
974			*	*	*		
۶۲۵							
888							
۶۲۷	*	*					
۶۲۸			*	*	*		
۶۲۹							
۶٣٠							
۶۳۱	*	*					
۶۳۲			*	*	*		
۶۳۳							
۶۳۴							
۶۳۵							
۶۳۶	*	*	*	*	*		
۶۳۷							
۶۳۸							
१७९							
۶۴۰	*	*	*	*	*		
841							
844							
۶۴۳							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۶۴۴	*	*	*	*	*		
۶۴۵							
949							
944							
۶۴۸	*	*	*	*	*		
849							
۶۵۰							
۶۵۱							
۶۵۲	*	*	*	*	*		
۶۵۳							
804							
۶۵۵							
۶۵۶	*	*					
۶۵۷			*	*	*		
۶۵۸							
۶۵۹							
99.	*	*					
881			*	*	*		
888							
888							
884	*	*					
۶۶۵			*	*	*		
999							
994							
991							
<i>१</i> ۶ <b>१</b>	*	*	*	*	*		
۶۷۰							
۶۷۱							
۶۷۲							
۶۷۳	*	*	*	*	*		
۶۷۴							
۶۷۵							
۶۷۶							
۶۷۷	*	*	*	*	*		

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۶۷۸							
१४१							
۶۸۰							
۶۸۱	*	*	*	*	*		
۶۸۲							
۶۸۳							
914							
۶۸۵	*	*		*	*		
۶۸۶			*				
۶۸۷							
۶۸۸							
۶۸۹	*	*					
۶۹۰			*	*	*		
891							
997							
१९७	*	*					
१९६			*	*	*		
۶۹۵							
१९१							
۶۹۷	*	*					
۶۹۸			*	*	*		
१९९							
٧							
٧٠١							
٧٠٢	*	*	*	*	*		
٧٠٣							
٧٠۴							
۷۰۵							
۷٠۶	*	*	*	*	*		
٧٠٧							
٧٠٨							
٧٠٩							
۷۱۰	*	*	*	*	*		
٧١١							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۷۱۲							
۷۱۳							
٧١۴	*	*	*	*	*		
۷۱۵							
V18							
<b>Y1Y</b>							
۷۱۸	*	*		*	*		
٧1٩			*				
٧٢٠							
٧٢١							
٧٢٢	*	*					
٧٢٣			*	*	*		
٧٢۴							
۷۲۵							
٧٢۶	*	*					
٧٢٧			*	*	*		
٧٢٨							
٧٢٩							
٧٣٠	*	*					
۲۳۱			*	*	*		
٧٣٢							
٧٣٣							
٧٣۴							
۷۳۵	*	*	*	*	*		
٧٣۶							
٧٣٧							
۷۳۸							
٧٣٩	*	*	*	*	*		
74.							
741							
٧۴٢							
٧۴٣	*	*	*	*	*		
٧۴۴							
۷۴۵							

Y	A	В	C	Is	D	т	r
749	A	D	3	13	I		1
٧۴٧	*	*	*	*	*		
٧۴٨							
749							
٧۵٠							
۷۵۱	*	*		*	*		
۲۵۲			*				
۷۵۳							
۷۵۴							
۷۵۵	*	*					
۷۵۶			*	*	*		
۷۵۷							
۸۵۷							
۲۵۹	*	*					
٧۶٠			*	*	*		
791							
797							
٧۶٣							
754	*	*	*	*	*		
۷۶۵							
466							
757							
468	*	*	*	*	*		
759							
٧٧٠							
٧٧١							
٧٧٢	*	*	*	*	*		
۷۷۳							
۷۷۴							
۷۷۵							
779	*	*	*	*	*		
777							
***							
779							

Y	Λ	В	S	Is	R	Т	r
٧٨٠	<b>A</b>	*	*	*	*	-	1
	*	*	*	_	~		
۷۸۱							
٧٨٢							
٧٨٣							
714	*	*	*	*	*		
۷۸۵							
448							
<b>7 A Y</b>							
444	*	*					
719			*	*	*		
٧٩٠							
٧,							
797	*	*					
۷۹۳			*	*	*		
794							
۷۹۵							
798							
797	*	*	*	*	*		
۸۹۸							
799							
۸							
۸۰۱	*	*	*	*	*		
۸۰۲							
۸۰۳							
۸۰۴							
۸۰۵	*	*	*	*	*		
۸۰۶							
۸۰۷							
۸۰۸							
۸٠٩	*	*	*	*	*		
۸۱۰							
۸۱۱							
۸۱۲							
۸۱۳	*	*	*	*	*		

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۸۱۴							
۸۱۵							
۸۱۶							
۸۱۷	*	*			*		
۸۱۸			*	*			
۸۱۹							
۸۲۰							
۸۲۱	*	*					
۸۲۲			*	*	*		
۸۲۳							
۸۲۴							
۸۲۵	*	*					
۸۲۶			*	*	*		
۸۲۷							
۸۲۸							
۸۲۹							
۸۳۰	*	*	*	*	*		
۸۳۱							
۸۳۲							
۸۳۳							
۸۳۴	*	*	*	*	*		
۸۳۵							
۸۳۶							
۸۳۷							
۸۳۸	*	*	*	*	*		
۸۳۹							
۸۴۰							
۸۴۱							
۸۴۲	*	*	*	*	*		
۸۴۳							
۸۴۴							
۸۴۵							
۸۴۶	*	*	*	*	*		
۸۴۷							

Z	A	В	S	Is	R	T	r
۴							
۵							
۱۶							
١٧	*	*			*		
٨١			*	*			
۱۹							
۲٠							
۲۱	*	*					
۲۲			*	*	*		
۳							
14							
۲۵	*	*					
۶			*	*	*		
′٧							
٨							
٩							
۲.	*	*	*	*	*		
۲,							
٣٢							
٣							
۴	*	*	*	*	*		
٥							
۰,۶							
٧,							
۸,	*	*	*	*	*		
۳۹							
۴۰							
۴۱							
۴۲	*	*	*	*	*		
۴۳							
۴۴							
۴۵							-
49	*	*	*	*	*		-
۴٧							
. ,							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۸۸۲							
۸۸۳	*	*					
۸۸۴			*	*	*		
۸۸۵							
۸۸۶							
۸۸۷	*	*					
۸۸۸			*	*	*		
۸۸۹							
۸۹۰							
۸۹۱							
۸۹۲	*	*	*	*	*		
۸۹۳							
۸۹۴							
۵۹۸							
۸۹۶	*	*	*	*	*		
۸۹۷							
۸۹۸							
۸۹۹							
9	*	*	*	*	*		
9-1							
9.4							
9.4							
9.4	*	*	*	*	*		
۹۰۵							
9.9							
9.4							
۹۰۸	*	*	*	*	*		
9.9							
910							
911							
917	*	*	*	*	*		
911							
914							
910							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
918	*	*					
917			*	*	*		
914							
919							
94.	*	*					
971			*	*	*		
977							
978							
974							
۹۲۵	*	*	*	*	*		
979							
977							
۹۲۸							
979	*	*	*	*	*		
94.							
931							
944							
944	*	*	*	*	*		
984							
۹۳۵							
948							
987	*	*	*	*	*		
۹۳۸							
949							
940							
941	*	*	*	*	*		
944							
944							
988							
940	*	*	*	*	*		
949							
944							
948							
949	*	*					

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۹۵۰			*	*	*		
961							
967							
۹۵۳	*	*					
964			*	*	*		
۹۵۵							
۹۵۶							
964							
۸۵۶	*	*	*	*	*		
۹۵۹							
990							
981							
957	*	*	*	*	*		
954							
954							
980							
966	*	*	*	*	*		
964							
988							
999							
94.	*	*	*	*	*		
971							
977							
۹۷۳							
974	*	*	*	*	*	*	
۹۷۵							
948							
977							
447	*	*	*	*	*	*	
979							
٩٨٠							
9.41							
9,47	*	*					
٩٨٣			*	*	*	*	

Y	A	В	S	Is	P	T	r
9,44	А	ъ	2	13	1	1	•
۹۸۵							
988	*	*					_
	*	*	*	*	*	*	
9.4.4			*	*	*	*	
٩٨٨							
9,49							
99.							
991	*	*	*	*	*	*	
997							
998							
998							
995	*	*	*	*	*	*	
998							
997							
491							
999	*	*	*	*	*	*	
1							
11							
1							
1٣	*	*	*	*	*	*	
14							
۱۰۰۵							
18							
1٧	*	*	*	*	*	*	
١٠٠٨							
19							
1.1.							
1-11	*	*	*	*	*	*	
1-17							l
1-17							
1-14							
1-14	*	*					
1-18			*	*	*	*	
1-17							H

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1-14							
1-19							
1.7.	*	*	*	*	*	*	
1-71							
1-77							
1.74							
1.74	*	*	*	*	*	*	
1-70							
1.79							
1-77							
1.47	*	*	*	*	*	*	
1.79							
1.4.							
1-41							
1-47	*	*	*	*	*	*	
1-44							
1.44							
1-40							
1.89	*	*	*	*	*	*	
1-44							
1-47							
1-49							
1.4.	*	*	*	*	*	*	
1.41							
1.47							
1.44							
1.44	*	*	*	*	*	*	
1.40							
1.49							
1.44							
1.47	*	*					
1.49			*	*	*	*	
1-4-							
1-61							

Y	A	В	S	Is	R	T	r	Y	A	В	S	Is	R	T	r	Y	A	В	S	Is	R	
۱۰۱۸								1-57								1.48	*	*	*	*	*	
1-19								1-68	*	*	*	*	*	*		1-44						l
1.7.	*	*	*	*	*	*		1-04								1-44						l
1-71								1-00								1-49						l
1-77								1.08								1-9-	*	*	*	*	*	Ī
۱۰۲۳								1-64	*	*	*	*	*	*		1-91						
1.74	*	*	*	*	*	*		1-64								1-97						l
1.70								1-69								1-98						Ī
1.79								1.5.								1.94	*	*	*	*	*	
1-77								1.51	*	*	*	*	*	*		1-95						
1-78	*	*	*	*	*	*		1.57								1.95						I
1-79								1.58								1-97						I
1-٣-								1.54								1.97	*	*	*	*	*	
1-71								1.50	*	*	*	*	*	*		1-99						l
1-47	*	*	*	*	*	*		1.99								11						
1-44								1.57								11-1						
1.44								1.54								11-7	*	*	*	*	*	
۱۰۳۵								1.59	*	*	*	*	*	*		11-11						
1.79	*	*	*	*	*	*		1.4.								11-4						
1-44								1.41								11-0						
1-47								1.47								11.8	*	*	*	*	*	
1-49								1-74	*	*	*	*	*	*		11-4						
1.4.	*	*	*	*	*	*		1.74								11-4						
1.41								1-40								11-9						
1.47								1.48								111-	*	*		*	*	
1.48								1.44	*	*	*	*	*	*		1111			*			
1.44	*	*	*	*	*	*		1.44								1117						
1.40								1.44								1111						
1.49								1-4-								1116	*	*				l
1.44								1-41	*	*						1110			*	*	*	
1.47	*	*						1-47			*	*	*	*		1118						
1.49			*	*	*	*		1-44								1117						Ī
1-4-								1.44								1114						I
1-61								1-10								1119	*	*	*	*	*	ľ

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۱۰۸۶	*	*	*	*	*	*	
1-44							
1.44							
1-19							
1-9-	*	*	*	*	*	*	
1-91							
1-97							
1-98							
1.94	*	*	*	*	*	*	
1-90							
1.98							
1-97							
1-91	*	*	*	*	*	*	
1-99							
11							
11-1							
11-7	*	*	*	*	*	*	
11-11							
11.4							
۱۱۰۵							
11.8	*	*	*	*	*	*	
11-7							
11.4							
11-9							
111-	*	*		*	*	*	
1111			*				
1117							
1118							
1114	*	*					
۱۱۱۵			*	*	*	*	
1118							
1117							
1114							
1119	*	*	*	*	*	*	

Y	A	В	S	Is	R	T	r
117-							
1171							
1177							
۱۱۲۳	*	*	*	*	*	*	
1174							
۱۱۲۵							
1179							
1177	*	*	*	*	*	*	
۱۱۲۸							
1179							
114.							
۱۱۳۱	*	*	*	*	*	*	
۱۱۳۲							
1177							
1174							
۱۱۳۵	*	*	*	*	*	*	
1189							
۱۱۳۷							
۱۱۳۸							
1189	*	*	*	*	*	*	
114.							
1141							
1147							
1147	*	*			*	*	
1144			*	*			
1140							
1149							
1147							
1144	*	*	*	*	*	*	
1149							
114.							
1161							
1167	*	*	*	*	*	*	
۱۱۵۳							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1164							
1166							
1168	*	*	*	*	*	*	
1164							
۱۱۵۸							
1169							
118.	*	*	*	*	*	*	
1181							
1188							
1158							
1154	*	*	*	*	*	*	
1180							
1188							
1157							
1188	*	*	*	*	*	*	
1189							
117-							
1171							
۱۱۷۲	*	*	*	*	*	*	
۱۱۷۳							
1174							
۱۱۷۵							
1179	*	*	*	*	*	*	
1177							
۱۱۷۸							
1179							
114.							
1141	*	*	*	*	*	*	
1127							
۱۱۸۳							
1114							
۱۱۸۵	*	*	*	*	*	*	
۱۱۸۶							
1144							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1144							
1149	*	*	*	*	*	*	
119.							
1191							
1197							
1198	*	*	*	*	*	*	
1194							
1194							
1198							
1197	*	*	*	*	*	*	
119.4							
1199							
17							
17-1	*	*	*	*	*	*	
17-7							
۱۲۰۳							
17.4							
17-5	*	*	*	*	*	*	
17.5							
17-7							
۱۲۰۸							
17-9	*	*					
171-			*	*	*	*	
1711							
1717							
۱۲۱۳							
1716	*	*	*	*	*	*	
1710							
1718							
1717							
۱۲۱۸	*	*	*	*	*	*	
1719							
177-							
١٢٢١							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1777	*	*	*	*	*	*	
١٢٢٣							
1776							
۱۲۲۵							
1779	*	*	*	*	*	*	
1777							
۱۲۲۸							
1779							
۱۲۳۰	*	*	*	*	*	*	
١٣٣١							
١٢٣٢							
١٣٣٣							
1774	*	*	*	*	*	*	
۱۲۳۵							
1788							
۱۲۳۷							
۱۲۳۸	*	*	*	*	*	*	
1789							
174.							
1791							
1747	*	*					
1748			*	*	*	*	
1799							
1780							
1749							
1747	*	*	*	*	*	*	
1741							
1749							
174.							
۱۲۵۱	*	*	*	*	*	*	
۱۲۵۲							
۱۲۵۳							
1764							
۱۲۵۵	*	*	*	*	*	*	

11775 11774 11774 11777 11777 11777 11777 11777 11777	*	* *	* *	*	*	*	
11776 11772 11772 11774 11777 11777 11777 11777 11777 11777 11777 11777	*	*	*	*	*	*	
11774 11777 11774 11777 11777 11777 11777 11777 11777 11777	*	*	*	*	*	*	
1774 1777 1777 1774 1774 1777 1777 1777	*	*	*	*	*	*	
1777 1777 1777 1777 1777 1777 1777 177	*	*	*	*	*	*	
1774 1779 1777 1777 1777 1777 1776 1777 1774 1774	*	*					
1779 1777 1777 1777 1777 1777 1777 1777	*	*					
1777- 1777 1777 1777 1777 1777 1777 177	*	*					
1771 1777 1777 1776 1772 1773 1774 1774	*	*					
1777 1777 1776 1776 1777 1777 1777			*	*	*	*	
1777 1776 1776 1777 1777 1777			*	*	*	*	
1746 1746 1747 1747 1744 1744			*	*	*	*	
1740 1746 1747 1744 1744			*	*	*	*	
1747 1747 1747 1749	*	*					
1747 1747 1749 1740	*	*				-	l
1784 1789 1760	*	*					
1789	*	*	-	ı			
174.			*	*	*	*	
	1						
1741							
1747	*	*					
۱۲۴۳			*	*	*	*	
1744							
۱۲۴۵							
1749							
1747	*	*	*	*	*	*	T
۱۲۴۸							T
1769							
۱۲۵۰						-	
۱۲۵۱	*	*	*	*	*	*	H
۱۲۵۲							T
۱۲۵۳							T
1744							
۱۲۵۵	*	*	*	*	*	*	H

174.	Y	A	В	S	Is	R	T	r
1797 * * * * * * * * * 1797 1798 1799 1799 1799 1799 1799 1799	179.							
1797 1796 1798 1798 1798 1798 1799 1799 1799 1799	1791							
1796 1790 1790 1794 1794 1794 1794 1794 1794 1794 1799 1799	1797	*	*	*	*	*	*	
1792	۱۲۹۳							
1795 * * * * * * * * * 1797   1795	1794							
179V 179A 179A 179A 179A 179A 179A 179A 179A	۱۲۹۵							
179A 1799 170. * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	1798	*	*	*	*	*	*	
1799	1797							
17 * * * * * * * * * * * * * * * * * *	۱۲۹۸							
18-1 18-7 18-7 18-7 18-8 18-8 18-8 18-8	1799							
18-4 18-6 18-6 18-6 18-6 18-6 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7 18-1 18-1	18	*	*	*	*	*	*	
	18-1							
18-6	14.4							
18-0 18-9 18-4 18-4 18-4 18-1 18-1 18-1 18-1 18-1	18.8							
18-5 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7 18-7	14.6	*	*	*	*	*	*	*
18-4  18-6  18-7	۱۳۰۵							
10.4	18.8							
18-4 * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	۱۳۰۷							
171.  1711  1717  1717  1718  1719  1719  1719  1719  1719  1719  1771  1771  1777	۱۳۰۸							
1711 1717 1717 1717 1718 1710 1710 17110 17110 17110 17111 1711 1717 1717 1717 1717	18.9	*	*	*	*	*	*	*
1717	171.							
	١٣١١							
1716 1710 1719 17117 171	1818							
1710 1719 1711	١٣١٣	*	*	*	*	*	*	*
1818  1814  1814  1814  1817  1817  1817  1817  1817	1714							
171V * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	۱۳۱۵							
171A 1719 1771 1771 1771 1771 1771 1771	1818							
1814 187- 1871 * * * * * * *	١٣١٧	*	*	*	*	*	*	*
1844 1844	۱۳۱۸							
1771 * * * * * * *	1719							
1877	184.							
	١٣٢١	*	*	*	*	*	*	*
1878								
	١٣٢٣							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1874							
۱۳۲۵	*	*	*	*	*	*	*
١٣٢۶							
١٣٢٧							
۱۳۲۸							
1779	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۳۰							
۱۳۳۱							
١٣٣٢							
١٣٣٣	*	*	*	*	*	*	*
1774							
۱۳۳۵							
۱۳۳۶							
١٣٣٧	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۳۸							
1889							
184.							
1841							
1841	*	*	*	*	*	*	*
1848							
1846							
1840							
1848	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۴۷							
۱۳۴۸							
1849							
۱۳۵۰	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۵۱							
۱۳۵۲							
۱۳۵۳							
1826	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۵۵							
۱۳۵۶							
۱۳۵۷							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۱۳۵۸	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۵۹							
1880							
1881							
1881	*	*	*	*	*	*	*
1888							
1884							
۱۳۶۵							
1888	*	*	*	*	*	*	*
1888							
۱۳۶۸							
1889							
۱۳۷۰	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۷۱							
١٣٧٢							
۱۳۷۳							
1774							
۱۳۷۵	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۷۶							
۱۳۷۷							
۱۳۷۸							
1879	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۸۰							
١٣٨١							
١٣٨٢							
١٣٨٣	*	*	*	*	*	*	*
١٣٨۴							
۱۳۸۵							
۱۳۸۶							
١٣٨٧	*	*	*	*	*	*	
١٣٨٨							
١٣٨٩							
189.							
1891	*	*	*	*	*	*	

Y	A	В	S	Is	R	T	r
۸۵۳	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۵۹							
188.							
1881							
1888	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۶۳							
1884							
۱۳۶۵							
1888	*	*	*	*	*	*	*
1888							
۱۳۶۸							
1889							
۱۳۷۰	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۷۱							
١٣٧٢							
۱۳۷۳							
١٣٧۴							
۱۳۷۵	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۷۶							
١٣٧٧							
۱۳۷۸							
١٣٧٩	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۸۰							
۱۳۸۱							
١٣٨٢							
١٣٨٣	*	*	*	*	*	*	*
۱۳۸۴							
۱۳۸۵							
۱۳۸۶							
١٣٨٧	*	*	*	*	*	*	
۱۳۸۸							
١٣٨٩							
184.							
1891	*	*	*	*	*	*	

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1479							
1477							
1471	*	*	*	*	*	*	
1479							
144.							
1471							
1477	*	*	*	*	*	*	
1444							
1444							
۱۴۳۵							
1448			*	*	*	*	
1447	*	*					
۱۴۳۸							
1449							
144.							
1441	*	*	*	*	*	*	
1447							
1444							
1444							
1440	*	*	*	*	*	*	
1449							
1447							
1447							
1449	*	*	*	*	*	*	
140.							
1401							
1441							
1444	*	*	*	*	*	*	
1444			Ĺ				
1400							
1409							
1404	*	*	*	*	*	*	
1401							
1469							

Y	A	В	S	Is	R	T	r
149.							
1491	*	*	*	*	*	*	
1497							
1494							
1494							
1480	*	*	*	*	*	*	
1499							
1497							
1481							
1499			*	*	*	*	
144.	*	*					
1441							
1444							
۱۴۷۳							
1444	*	*	*	*	*	*	
۱۴۷۵							
1446							
1444							
۱۴۷۸	*	*	*	*	*	*	
1449							
144.							
1411							
1417	*	*	*	*	*	*	
۱۴۸۳							
1414							
۱۴۸۵							
۱۴۸۶	*	*	*	*	*	*	
1444							
1444							
1474							
149.	*	*	*	*	*	*	
1441							
1447							
1494			T				

Y	A	В	S	Is	R	T	r
1494	*	*	*	*	*	*	
1490							
1898							
1497							
1447	*	*	*	*	*	*	
1499							
14							